

سُورَةُ الْحُجُرَاتِ

سُوْرَةُ الْحُجُرَاتِ ٤٤

အာရပ်-ဟိုယုဒ်

سُورَةُ الْحُجُرَاتِ
សូរ៉េអ៊ីរ៉ា ៤៩ អាល់-ហ្សុយរ៉ាត

"អាល់-ហ្សុយរ៉ាត" ប្រែថា "បន្ទប់" ។ មាន ១៨ អាយ៉ាត ។

សូរ៉េអ៊ីរ៉ា ១០៦ យោលតាមលេខរៀងដែលអល់ឡោះហ្គាដាក់ចុះមក ។ អល់ឡោះហ្គាបានដាក់សូរ៉េអ៊ីរ៉ា នេះចុះមកនៅឯម៉ាឌីណាស៊ី ។

ប្រសិទ្ធភាព

ابْنُ بَابُوَيْهٍ: بِإِسْنَادِهِ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ أَبِي الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْحُجُرَاتِ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ، أَوْ فِي كُلِّ يَوْمٍ، كَانَ مِنْ رُؤَاةِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)».** (ثواب الأعمال صَفْحَةٌ ١١٥ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَةٌ : ٩٩)

អ៊ីបន្ត បាបាវ៉ៃហ្គាមានប្រសាសន៍តាមបណ្តាញព័ត៌មានលោក តមកពីអាល់-ហ្សុយរ៉ាត ប៊ីន អាល់-អាក្គុឡាអ៊ី តមកពីអុហ្ស៊ី អុប្បុលឡោះហ្គា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ដែលមានវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េអ៊ីរ៉ា អាល់-ហ្សុយរ៉ាត រៀងរាល់ពេលយប់ ឬរៀងរាល់ពេលថ្ងៃ អ្នកនោះនៅក្នុងចំណោមបណ្តាអ្នកដែលទៅស្តីយ៉ាវ៉ាស៊ីមូហ្គាម៉ាដ្ឋ ^{عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ។" (115: 1) (ثواب الأعمال: 115)

وَ مِنْ (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ): رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ)، أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ قَرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ أُعْطِيَ مِنَ الْآخِرِ بَعْدَ مَنْ أَطَاعَ اللَّهَ تَعَالَى وَ عَدَدَ مَنْ عَصَاهُ عَشْرَ مَرَّاتٍ، وَ مَنْ كَتَبَهَا وَ عَلَّقَهَا عَلَيْهِ فِي قِتَالٍ أَوْ حُصُونَةٍ أَمِنْ خَوْفٍ ذَلِكَ، وَ فَتَحَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى يَدَيْهِ بَابَ كُلِّ خَيْرٍ».** (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَةٌ : ٩٩)

ដកស្រង់ពីសាត្រា ខ្ញុំវ៉ាស្ត អាល់-គូរអាន តមកពីព្រះសាស្តា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ដែលមានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េអ៊ីរ៉ា នេះ គេនឹងឲ្យរង្វាន់អ្នកនោះស្មើនឹងចំនួនអ្នកធ្វើសក្ការៈអល់ឡោះហ្គា ^{عَلَيْهِ وَالسَّلَام} និងចំនួនអ្នកល្មើសបង្គាប់អល់ឡោះហ្គា ^{عَلَيْهِ وَالسَّلَام} គុណនឹងដប់ ។ អ្នកណាសរសេរសូរ៉េអ៊ីរ៉ា នេះ ចងវាជាប់នឹងខ្លួនក្នុងពេលប្រយុទ្ធនិងក្នុងពេលឈ្នះប្រកែកគ្នា អ្នកនោះនឹងផុតភ័យពីអំពើទាំងអស់នេះ អល់ឡោះហ្គា ^{عَلَيْهِ وَالسَّلَام} នឹងប្រទានឲ្យអ្នកនោះនូវសេចក្តីល្អគ្រប់សព្វ ។" (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ)

وَ قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَنْ كَتَبَهَا وَ عَلَّقَهَا عَلَى الْمَتْبُوعِ، أَمِنْ مِنْ شَيْطَانِهِ، وَ لَمْ يُعَدِّ إِلَيْهِ، وَ أَمِنْ مِنْ كُلِّ مَا يَخْدُرُ مِنَ الْخَوْفِ، وَ الْمَرْأَةُ إِذَا شَرِبَتْ مَاءَهَا دَرَّتْ اللَّبَنُ بَعْدَ إِمْسَاكِهِ، وَ حُفِظَ جَنِينُهَا، وَ أَمِنَتْ عَلَى نَفْسِهَا مِنْ كُلِّ خَوْفٍ وَ مَخْدُورٍ بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى».** (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ: ٧ «مخطوط» . البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَةٌ : ٩٩)

អាល់-ស្តីឌីក្តី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាសរសេរសូរ៉េអ៊ីរ៉ា នេះ ពាក់វាឲ្យបុគ្គលណាដែលត្រូវគេដេញ

ربع الحزب ٥٢ - 52 ហ្សុយរ៉ាត 1/4

ចាប់ខ្លួន បុគ្គលនោះនឹងផុតភ័យ មិនវិលត្រឡប់ទៅជួបភ័យនោះវិញទេ នឹងរួចផុតពីគ្រោះថ្នាក់នានា ដែលខ្លួនខ្លាច ។ ពេលស្រ្តីជីកទឹកសូរ៉េ: ៤៩នេះនឹងមានទឹកដោះឲ្យកូនចៅ ក្រោយពីអត់ទឹកដោះ, វានឹង ការពារកូននៅក្នុងពោះស្រ្តី (កូនមិនទាន់កើត), ស្រ្តីនឹងផុតភ័យនិងគ្រោះថ្នាក់គ្រប់បែប អាស្រ័យការ អនុញ្ញាតរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} ។" (خواص القرآن: 7 «مخطوط»)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ដោយនូវព្រះនាមអល់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាធម៌ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١﴾

9. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរពួកអ្នកកុំចេញមុខមាត់មុនអល់ឡោះហ្ន៎និងព្រះសាសនៈទូតព្រះ អង្គ ។ ចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោះហ្ន៎ ។ ពិតណាស់ អល់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់សវនាការ ព្រះអង្គទ្រង់ ញ្ញាណ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១

المُفِيدُ فِي (الإختصاص): رُوِيَ عَنِ ابْنِ كُدَيْبَةَ الْأَوْدِيِّ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَسَأَلَهُ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: " يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ " فِيمَنْ نَزَلَتْ؟ قَالَ: « فِي رَجُلَيْنِ مِنْ قُرَيْشٍ» . ** (الإختصاص : ١٢٨ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٠٠)

អាល់-មូហ្វីដូមានប្រសាសន៍នៅក្នុងសាត្រា អាល់-អ៊ុ: ខ្ញុំទិស្តស្តួ តមកពី អ៊ុបនូ គូដៃណាស់ អាល់-អាឌី ដែលបានបុរសម្នាក់បានដើរឡើងនៅពីមុខអាមីរុល-មុមីនីន ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} សូរព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} អំពីព្រះបន្ទូល អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} [៤៩:១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរពួកអ្នកកុំចេញមុខមាត់មុនអល់ឡោះហ្ន៎និងព្រះ សាសនៈទូតព្រះអង្គ ថាតើអាយ៉ាស់នេះត្រូវដាក់ចុះមកសំដៅទៅលើអ្នកណា ? ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} មានវចនៈ ថា៖ "សំដៅទៅលើបុរសគូរ៉យ័ស្ត៍ពីរនាក់ (គឺបុគ្គលទី ១ និង បុគ្គលទី ២)" (الاختصاص: 128)

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: نَزَلَتْ فِي وَفْدِ بَنِي تَمِيمٍ، كَانُوا إِذَا قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَقَفُوا عَلَى بَابِ حُجْرَتِهِ، فَتَادَوْا: يَا مُحَمَّدُ! أَخْرَجَ إِلَيْنَا، وَ كَانُوا إِذَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) تَقَدَّمُوهُ فِي الْمَشْيِ، وَ كَانُوا إِذَا كَلَّمُوهُ رَفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ فَوْقَ صَوْتِهِ، وَ يَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ! مَا تَقُولُ فِي كَذَا وَ كَذَا؟ كَمَا يُكَلِّمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ « يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ» . ** (تفسير القمّي : جزء ٢ صَفْحَة ٣١٨ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٠٠)

អាលី ប៊ិន អ៊ុបរ៉ហ្វីម [នៅក្នុងតារាងសៀវភៅ] មានប្រសាសន៍ថាអាយ៉ាស់នេះត្រូវដាក់ចុះមកសំដៅទៅ លើប្រតិភូ បានី តាមីម កាលពួកគេបានមកជួបរ៉ស្ត៍លុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ} បានឈប់នៅមាត់ទ្វារបន្ទប់ព្រះ អង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ} ។ ពួកគេបានបង្អួកហៅថា៖ "មូហ្វាម៉ាដូ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ} អើយ! ចេញមកជួបយើង!" ពេលព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ} ចេញ

មក ពួកគេដើរពីមុខព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។ ពេលពួកគេនិយាយជាមួយព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ពួកគេនិយាយខ្លាំងៗជាងព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ថា: "មូហាំម៉ាដ្ន់ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ អើយ! មូហាំម៉ាដ្ន់ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ អើយ! អ្នក صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ និយាយថាអ្វីអំពីរឿងនេះមួយ រឿងនេះពីរ?" ដូចពួកគេធ្លាប់តែនិយាយរកគ្នា ។ ដូច្នេះអស់ឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានដាក់ចុះមកថា: [៤៨:១] **បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរពួកអ្នកកុំចេញមុខមាត់មុនអស់ឡោះហ្ន៎និងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គ ។ ចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអស់ឡោះហ្ន៎ ។ ពិតណាស់ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់សវនាការ ព្រះអង្គទ្រង់ញាណ ។"**

(تفسير القمي 2: 318)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٢﴾

២. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរពួកអ្នកកុំតម្លើងសម្លេងខ្លាំងជាងសម្លេងព្រះសាស្តា ចូរពួកអ្នកកុំនិយាយស្តីខ្លាំងដាក់គេដូចពួកអ្នកមួយចំនួននិយាយស្តីខ្លាំងដាក់អ្នកដទៃត ក្រែងលោទធ្វើទាំងឡាយរបស់ពួកអ្នកនឹងទៅជាមោឃៈទាំងឥតដឹងខ្លួន ។

إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَىٰ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٣﴾

៣. នរអ្នកណាដែលបន្ទាបសម្លេងដាក់ព្រះសាសនៈទូតរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ នរអ្នកនោះជានរអ្នកដែលអស់ឡោះហ្ន៎បានពិសោធចិត្តដើម្បីសទ្ធាស៊ប់ចិត្ត ។ ពួកគេនឹងបានទទួលនូវការអភ័យទោសនិងរង្វាន់ដ៏បរវ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាសុ ២-៣

مُحَمَّدُ بْنُ الْعَبَّاسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ، عَنِ الْمُنْدَرِيِّ بْنِ جُفَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي جُفَيْرُ بْنُ حُكَيْمٍ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُعْتَمِرِ، عَنْ رَبِيعِ بْنِ خِرَاشٍ، قَالَ: خَطَبَنَا عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي الرَّحْبَةِ، ثُمَّ قَالَ: «لَمَّا كَانَ فِي زَمَانِ الْحَدِيثِيَّةِ، خَرَجَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) أَنَسُ بْنُ فُرَيْشٍ، مِنْ أَشْرَافِ أَهْلِ مَكَّةَ، فِيهِمْ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو، فَقَالُوا: يَا مُحَمَّدُ، أَنْتَ جَارِنَا وَخَلِيفَتُنَا وَابْنُ عَمِّنَا، وَ قَدْ لَحِقَ بِكَ أَنَسٌ مِنْ أَبْنَائِنَا وَ إِخْوَانِنَا وَ أَقَارِبِنَا، لَيْسَ بِهِمُ التَّفَقُّهُ فِي الدِّينِ، وَ لَا رَغْبَةٌ فِيمَا عِنْدَكَ، وَ لَكِنْ إِنَّمَا خَرَجُوا فِرَارًا مِنْ ضِيَاعِنَا وَ أَعْمَالِنَا وَ أَمْوَالِنَا، فَارْزُدْهُمْ عَلَيْنَا.

[...] រីបម្តី ប៊ិន យ៉ុរីស្ត្រីបានថាអ្នក صَلوات الله عليه والسلام បានថ្លែងសុន្ទរកថានៅឯអាល់-រីហ្គាបាស្ត ។ បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صَلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា: "នាសម័យអាល់-ហ្វ្លុយរីដ្នៃប៊ីយ៉ាស្ត (សន្តិសញ្ញាសន្តិសុខ) ប្រជារាស្ត្រតូរិយស្ត្រីខ្លះបានចេញមករកវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។ នៅក្នុងចំណោមពួកគេមានស្ត្រីហ្គាលី ប៊ិន អ្នំរូ ពួកគេបានថា: "មូហាំម៉ាដ្ន់ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ អើយ! លោក صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ជាអ្នកជិតខាងរបស់យើង ជាសម្ព័ន្ធមិត្តយើងនិងជាសាច់ញាតិយើង ។ ពួកកូនចៅយើង បងប្អូនយើងនិងញាតិយើងស្រឡាញ់លោក صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។ ពួកគេមិនយល់សាសនារបស់លោក صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ទេ ។ ពួកគេមិនចង់បានអ្វីដែលនៅឯលោក صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ នោះទេ ។ តែពួកគេបានចាកចេញមក ដោយចោលធុរកិច្ចនិងទ្រព្យយើង ។ ដូច្នេះចូរលោក صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បញ្ជូនពួកគេត្រឡប់ទៅយើងវិញ ។"

فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) أَبَا بَكْرٍ، فَقَالَ لَهُ: أَنْظِرْ مَا يُعْثُونَ. فَقَالَ: صَدَقُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنْتَ جَاهِلٌ، فَأَزِدْهُمْ عَلَيْهِمْ. قَالَ: ثُمَّ دَعَا عُمَرَ فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) عِنْدَ ذَلِكَ: لَنْ تَنْتَهُوا - يَا مَعَاشِرَ قُرَيْشٍ - حَتَّى يَبْعَثَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ رَجُلًا امْتَحَنَ اللَّهُ قَلْبَهُ لِلتَّقْوَى، يَضْرِبُ رِقَابَكُمْ عَلَى الدِّينِ.

វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ហៅ អាហ្ន៎ បាការ មកប្រាប់ថា៖ "លោកមើលពួកគេនិយាយ ។" អាហ្ន៎ បាការបានទូលថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ អើយ ពួកគេនិយាយត្រូវ! ព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ជាអ្នកជិតខាងរបស់ពួកគេ ។ ដូច្នេះសូមព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ បញ្ជូនជនទាំងនេះត្រឡប់ទៅពួកគេវិញទៅ ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ បានហៅអ៊ូម៉ារៗក៏បានទូលដូចអាហ្ន៎ បាការដែរ ។ ដូច្នេះវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ មានព្រះវចនៈថាអំពីរឿងនេះថា៖ "ក្រុមគូរិយស្រីអើយ! ពួកលោកនឹងមិនឈប់ជាដាច់ខាត ទាល់តែអស់ឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ចាត់បញ្ជូនបុរសម្នាក់មក ។ បុរសដែលអស់ឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ បានពិសោធចិត្តដើម្បីជំនឿស្របចិត្ត ។ បុរសនេះនឹងវាយបំបាក់កអស់លោកនៅលើព្រះសាសនា ។"

قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَنَا هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا. فَقَامَ عُمَرُ، فَقَالَ: أَنَا هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا، وَ لَكِنَّهُ حَاصِفُ النَّعْلِ، وَ كُنْتُ أَحْصِفُ نَعْلَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ).

អាហ្ន៎ បាការបានទូលថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ អើយ បុរសនោះគឺទូលបង្គំមែនទេ?" ព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ មានព្រះវចនៈថា៖ "ទេ ។" អ៊ូម៉ារបានងើបឡើង ទូលថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ អើយ បុរសនោះគឺទូលបង្គំមែនទេ?" ព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ មានព្រះវចនៈថា៖ "ទេ បុរសនោះគឺអ្នកជួសជុលស្បែកជើង ។" ខ្ញុំ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ជាអ្នកជួសជុលស្បែកជើងរបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ ។"

قَالَ: ثُمَّ التَّقَتِ إِلَيْنَا عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، وَ قَالَ: «سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) يَقُولُ: مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلَيْتَبَوَّأَ مَعَهُ مِنَ النَّارِ». ** (تأويل الآيات ٦٠٢ / ١ : ٢ : ٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٠١)

លោក[អ្នកអធិប្បាយ]បានថាបន្ទាប់មកអាល្លឺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ បានបែរមករកយើង មានវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ បានឮវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាមួយប្រទូសប្រឆាំងអាល្លឺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ដោយចេតនា សូមឲ្យអ្នកនោះអង្គុយក្នុងភ្លើងចុះ ។" (1/602 : 2 : 2) (تأويل الآيات 2 : 2 : 1)

* وَ يَهْدَا الْإِسْنَادَ عَنْ سَهْلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ هَارُونَ بْنِ الْحُجْمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَقُولُ: لَمَّا أُخْتَصِرَ الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِلْحُسَيْنِ يَا أَحِي إِيَّيْ أَوْصِيكَ بِوَصِيَّةٍ فَاخْفِظْهَا فَإِذَا أَنَا مِتُّ فَهَيِّنِي ثُمَّ وَجِّهْنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لِأُحَدِّثَ بِهِ عَهْدًا

* យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានរបស់សាស្ត្រល៍ តមកពីមូហាំម៉ាដូ ប៊ិន ស៊ូឡែម៉ាន តមកពី ហ្សារូន ប៊ិន អាល់-យ៉ាស្ត្រឹម តមកពីមូហាំម៉ាដូ ប៊ិន មុស្លីមដែលបានថាខ្ញុំបានឮអាហ្ន៎ យ៉ាក្នុងហ្សារូន صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ មានវចនៈថា៖ "កាលអាល់-ហ្សាសាន់ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ប៊ិន អាល្លឺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ ដល់មរណកាល ព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ ប្រាប់អាល់-ហ្សាសាន់ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ ថា៖ "ប្អូន صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ អើយ! បង صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ សូមប្រគល់កេរមរតកមួយឲ្យប្អូន صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ ដូច្នេះចូរប្អូនថែរក្សាវា ។ ពេលបង صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ

ស្លាប់ ចូរឃ្នូស صلوات الله عليه والسلام រៀបចំសព្វបង صلوات الله عليه والسلام យកបង صلوات الله عليه والسلام ទៅរកវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله ដើម្បីសច្ចាជាថ្មីជាមួយ صلوات الله عليه وآله ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله ។

ثُمَّ اصْرَفْنِي إِلَىٰ أُمِّي فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ ثُمَّ رَدَّنِي فَادْفِنِي بِالْبَيْعِ وَ اعْلَمْ أَنَّهُ سَيُصِيبُنِي مِنَ الْحَمِيرَاءِ مَا يَعْلَمُ النَّاسُ مِنْ صَنِيعِهَا وَ عَدَاوَتِهَا لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ عَدَاوَتِهَا لَنَا أَهْلَ الْبَيْتِ

បន្ទាប់ពីនោះយកបង صلوات الله عليه والسلام ទៅរកព្រះមាតា صلوات الله عليها ហ្វាទីម៉ាស្ត صلوات الله عليها ។ រួចហើយយកបង صلوات الله عليه والسلام ត្រឡប់វិញ ទៅបញ្ចុះឯអាល់-បាគីអ៊ី (កន្លែងកប់សព) ។ ចូរឃ្នូស صلوات الله عليه والسلام ដឹងថាបង صلوات الله عليه والسلام នឹងលំបាកដោយសារអាល់-ហ្សុរ្យាហ៍ (អ្នកស្តាប់) គេដឹងស្រាប់ហើយថាគាត់បានធ្វើអ្វីខ្លះ ថាគាត់ជាសត្រូវរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله និងវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله ថាគាត់គុំយើង صلوات الله عليه وآله ព្រះរាជកុលដ្ឋាន صلوات الله عليه وآله ។"

فَلَمَّا قُبِضَ الْحَسَنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ وُضِعَ عَلَىٰ سَرِيرِهِ فَانْطَلَقُوا بِهِ إِلَىٰ مُصَلَّىٰ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ الَّذِي كَانَ يُصَلِّي فِيهِ عَلَىٰ الْجَنَائِزِ فَصَلَّىٰ عَلَىٰ الْحَسَنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَلَمَّا أَنْ صَلَّىٰ عَلَيْهِ حُمَلٌ فَأَدْخَلَ الْمَسْجِدَ فَلَمَّا أَوْفَقَ عَلَىٰ قَبْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ بَلَغَ عَائِشَةُ الْخَبْرَ وَ قِيلَ لَهَا إِنَّهُمْ قَدْ أَقْبَلُوا بِالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ لِيُدْفَنَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ

ដូច្នោះពេលអាល់-ហ្វាសា صلوات الله عليه والسلام បានសោយព្រះទិវង្គត គេបានដាក់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام លើគ្រែ ពួកគេបាននាំព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទៅស្នូឡាត់ឯកន្លែងវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله ដែលព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله ធ្លាប់តែស្នូឡាត់ឲ្យអ្នកស្តាប់ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ក៏បានស្នូឡាត់ឲ្យអាល់-ហ្វាសា صلوات الله عليه والسلام ។ ស្នូឡាត់ឲ្យព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام រួច គេបានយកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទៅក្នុងម៉ាស៊ីដូ ។ ពេលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទៅដល់ព្រះរាជផ្ទះរបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله ដំណឹងបានលេចឮទៅដល់អ្នកស្តាប់ គេបានប្រាប់គាត់ថា៖ "ពួកបាននាំអាល់-ហ្វាសា صلوات الله عليه والسلام ប៊ិន អុលី صلوات الله عليه والسلام មកដើម្បីបញ្ចុះព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ជាមួយវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله ។"

فَخَرَجَتْ مُبَادِرَةً عَلَىٰ بَعْضِ بَسْرَجٍ فَكَانَتْ أُولَىٰ امْرَأَةٍ رَكِبَتْ فِي الْإِسْلَامِ سَرَجًا فَوَقَفَتْ وَ قَالَتْ نَحْوًا إِنَّكُمْ عَنْ بَيْتِي فَإِنَّهُ لَا يُدْفَنُ فِيهِ شَيْءٌ وَ لَا يُهْتَكُ عَلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ حِجَابُهُ فَقَالَ لَهَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا قَدِيمًا هَتَكَتِ أَنْتِ وَ أَتُوكِ حِجَابَ رَسُولِ اللَّهِ وَ أَدَخَلْتِ بَيْتَهُ مَنْ لَا يُحِبُّ رَسُولَ اللَّهِ قُرْبَهُ وَ إِنَّ اللَّهَ سَائِلِكِ عَنْ ذَلِكَ يَا عَائِشَةُ

អ្នកស្តាប់ក៏បានចេញពីផ្ទះជិះសេះទេសបំពាក់កែបដោយបង្ខំ ។ ដូច្នោះអ្នកស្តាប់ជានារីបំផ្លង់បង្កស្តាប់ក្នុងសាសនាអ៊ីស្លាមដែលបានជិះលើកែប ។ គាត់បានឈប់ហើយថា៖ "យកកូនឯង صلوات الله عليه والسلام ចេញឆ្ងាយពីផ្ទះអញ ។ មិនឲ្យកប់អ្វីនៅក្នុងផ្ទះអញឡើយ ហាមរំលោភសិទ្ធិឯកជនរបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله !" អាល់-ហ្សុរ្យាហ៍ صلوات الله عليه والسلام ប៊ិន អុលី صلوات الله عليه والسلام ប្រាប់គាត់ថា៖ "អ្នកស្តាប់អើយ ! តាំងពីយូរមកហើយ ព្រះនាងនិងឪពុកព្រះនាងបានរំលោភសិទ្ធិឯកជនរបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله បាននាំបុគ្គលដែលវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله ស្តាប់ការសេពគប់មកចូលផ្ទះព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله ។ អល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله នឹងសាកសួរព្រះនាងរឿងនេះ ។"

إِنَّ أَحْيَىٰ أَمْرِي أَنْ أَقْرَبَهُ مِنْ أَبِيهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ لِيُحَدِّثَ بِهِ عَهْدًا وَ إِغْلَمِي أَنْ أَحْيَىٰ أَعْلَمُ النَّاسِ بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ أَعْلَمُ بِتَأْوِيلِ كِتَابِهِ مِنْ أَنْ يُهْتَكَ عَلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ سِتْرُهُ لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَىٰ يَقُولُ: « يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ

لَكُمْ « وَ قَدْ أُذْخِلَتْ أَنْتِ بَيْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ الرَّجَالِ بِعَيْرِ إِذْنِهِ

បង ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ខ្ញុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} បានផ្តាំខ្ញុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ឲ្យនាំព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} មករកព្រះបិតា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} (ព្រះអយ្យកោ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ}) ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ដើម្បីសច្ចាជាថ្មីជាមួយព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ។ ខ្ញុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ដឹងថាបង ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ជាបុគ្គលចេះដឹងជាចំគេសម្រាប់អស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} និងព្រះសាសនៈទូត ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ជាបុគ្គល ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ចេះដឹងការបកស្រាយព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ដាច់គេ ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ដឹងដល់ការរំលោភសិទ្ធិរបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ព្រោះអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៣៣:៥៣] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរពួកអ្នកកុំចូលទៅក្នុងគេហដ្ឋានរបស់ព្រះសាស្តា លើកលែងតែពេលពួកអ្នកបានទទួលការអនុញ្ញាត ។ ព្រះនាងបាននាំបុរសច្រើននាក់ចូលមកក្នុងផ្ទះរបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ដោយពុំបានសូមអនុញ្ញាតពីព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ទេ ។

وَ قَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: « يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ « وَ لَعْمَرِي لَقَدْ ضَرَبْتَ أَنْتِ لِأَيْبِكِ وَ فَارُوقِهِ عِنْدَ أُذُنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ الْمَعَاوِلَ

អស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៤៩:២] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរពួកអ្នកកុំតម្លើងសម្លេងខ្លាំងជាងសម្លេងព្រះសាស្តា ។ សូមស្ស៊ីលើជីវិតខ្ញុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ព្រះនាង ឪពុកព្រះនាង (គឺអាប៊ូ បាការ) និងហ្វារុក្កូ របស់គាត់ (គឺអ៊ូម៉ារ) វាយដោយចបក្បាលត្រសេះនៅក្បែរត្រចៀកវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ។

وَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: « إِنَّ الَّذِينَ يَعْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى « وَ لَعْمَرِي لَقَدْ أُذْخِلَ أَبُوكَ وَ فَارُوقُهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ بِفُرْجَيْهِمَا مِنْهُ الْأَذَى وَ مَا رَعَيْتَا مِنْ حَقِّهِ مَا أَمَرَهُمَا اللَّهُ بِهِ عَلَى لِسَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ إِنَّ اللَّهَ حَكِيمٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ أَمْوَاتًا مَا حَكَمَ مِنْهُمْ أَحْيَاءٌ

អស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៤៩:៣] នូវអ្នកណាដែលបន្ទាបសម្លេងដាក់ព្រះសាសនៈទូតរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ នូវអ្នកនោះជានូវអ្នកដែលអស់ឡោះហ្ន៎បានពិសោធចិត្តដើម្បីសទ្ធាសិប្បចិត្ត ។ សូមស្ស៊ីលើជីវិតខ្ញុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ! ឪពុកព្រះនាង (គឺអាប៊ូ បាការ) និងហ្វារុក្កូរបស់គាត់ (គឺអ៊ូម៉ារ) ដែលត្រូវបញ្ចុះក្បែរវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} នោះ បានព្យាបាទវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ពួកគាត់មិនដែលគោរពសិទ្ធិព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ឡើយ គឺអ្វីដែលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} បានដាក់មកលើពួកគាត់ទាំងពីរនោះជាព្រះរាជបញ្ជា នៅលើអណ្តាតវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ថាអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ហាមបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាដែលនៅរស់ធ្វើអំពើនីមួយ ដូចព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} បានហាមបណ្តាអ្នកដែលបានស្លាប់ទៅហើយធ្វើទង្វើនោះដែរ ។

وَ تَالَهُ يَا عَائِشَةُ لَوْ كَانَ هَذَا الَّذِي كَرِهْتِيهِ مِنْ دَفْنِ الْحَسَنِ عِنْدَ أَبِيهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ جَائِزًا فِيمَا بَيْنَنَا وَ بَيْنَ اللَّهِ لَعَلِمْتَ أَنَّهُ سَيُذْفَنُ وَ إِنْ رَغِمَ مَعْطَسُكَ

អ៊ែស្វាស្ត្រីអើយ ខ្ញុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} សូមស្ស៊ីចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ! បើអ្វីដែលព្រះនាងស្តាប់នេះ ពោលគឺការបញ្ចុះព្រះរាជសពរបស់អាស់-ហ្វាសាន់ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ក្បែរវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ព្រះបិតា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} (គឺព្រះអយ្យកោ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ}) របស់ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ជាអំពើដែលត្រូវចៀសវាងអនុញ្ញាត រវាងយើង ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} និងអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ព្រះនាងច្បាស់ជាដឹងថាគេនឹងបញ្ចុះព្រះរាជសពព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ} ទោះបីវាកកិតច្រមុះព្រះនាងក៏ដោយ (ពោលគឺ ទោះបីវាធ្វើ

ឲ្យព្រះនាងអាប័ឌីនមោទនភាពក៏ដោយ) ។

قَالَ ثُمَّ تَكَلَّمَ مُحَمَّدٌ بْنُ الْحَنَفِيَّةِ وَ قَالَ يَا عَائِشَةُ يَوْمًا عَلَى بَعْثٍ وَ يَوْمًا عَلَى جَمَلٍ فَمَا تَمْلِكِينَ نَفْسَكَ وَ لَا تَمْلِكِينَ الْأَرْضَ عَدَاوَةٌ لِيَنِي هَاشِمٍ قَالَ فَأَقْبَلَتْ عَلَيْهِ فَقَالَتْ يَا ابْنَ الْحَنَفِيَّةِ هَؤُلَاءِ الْفَوَاطِمُ يَتَكَلَّمُونَ فَمَا كَلَامُكَ

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والصلوات (គឺអាចិ យ៉ុក្កុហ្វារ صلوات الله عليه والصلوات) មានវចនៈថាបន្ទាប់ពីនោះ មូហាំម៉ាដ្ឋ បឺនអាល់-ហ្វាណាហ្វ្លីយ៉ាស្កុ បាននិយាយ ។ លោកបាននិយាយថា៖ "អ៊ែស្តាស្កុអឺយ ! ថ្ងៃមួយព្រះនាងនៅលើសេះទេស ថ្ងៃមួយព្រះនាងនៅលើអូដ្ឋ (ពោលគឺ ក្នុងសមរកូមិអាល់-បាស្កុរ៉េត្ត) ។ ព្រះនាងទប់ខ្លួនឯងមិនបានទេ ព្រះនាងមិនក្តាប់ផែនដីបានទេព្រោះតែស្អប់ប្រជាជាតិ បានិ ហ្វាស្កុម ។" គាត់បែរទៅរកលោក ថា៖ "អ៊ីបនូ អាល់-ហ្វាហ្វ្លីយ៉ាស្កុអឺយ ! ពួកវា عليهوسلام ជាសាច់ឈាមរបស់ហ្វាទ្វីម៉ាស្កុ (ពោលគឺ ជាព្រះរាជបុត្រ عليهوسلام របស់ព្រះនាងហ្វាទ្វីម៉ាស្កុ عليهوسلام) ។ លោកថាអ្វីអំពីរឿងនេះ ?"

فَقَالَ لَهَا الْحُسَيْنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ أَنَّى تُبْعِدِينَ مُحَمَّدًا مِنَ الْفَوَاطِمِ فَوَ اللَّهُ لَقَدْ وَلَدَتْهُ ثَلَاثُ فَوَاطِمٍ: فَاطِمَةُ بِنْتُ عِمْرَانَ بْنِ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ مَخْرُومٍ وَ فَاطِمَةُ بِنْتُ هَاشِمٍ وَ فَاطِمَةُ بِنْتُ زَائِدَةَ بْنِ الْأَصَمِّ ابْنِ رَوَاحَةَ بْنِ حُجْرٍ بْنِ عَبْدِ مَعِيصِ بْنِ غَامِرٍ

អាល់-ហ្វ្លីសៃនី صلوات الله عليه والصلوات ប្រាប់គាត់ថា៖ "ព្រះនាងអាចដកមូហាំម៉ាដ្ឋចេញពីសាច់ឈាមហ្វាទ្វីម៉ាស្កុបានដូចម្តេច ? សូមស្បថចំពោះអល់ឡោះហ្វ្លុយរីត ! [មហានារី]ហ្វាទ្វីម៉ាស្កុបីអង្គបានឲ្យកំណើតដល់គេគឺ៖ ហ្វាទ្វីម៉ាស្កុ បឺនទី អ៊ីមរ៉ន បឺន អាអ៊ីស្កុ បឺន អ៊ាវូ បឺន ម៉ាក្កុស្កុម, ហ្វាទ្វីម៉ាស្កុ បឺនទី អាសាដ្ឋ បឺន ហ្វាស្កុម, ហ្វាទ្វីម៉ាស្កុ បឺនទី ស្កុអ៊ីដ្ឋាស្កុ បឺន អាល់-អាស្កុ អ៊ីបនូ រ៉ាហ្វាស្កុ បឺន ហ្វ្លុយរីត បឺន អ៊ាប័ឌី ម៉ាអ៊ីស្កុ បឺន អាមៀរ"

قَالَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ لِلْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ حُجُوا ابْنَكُمْ وَ إِذْهَبُوا بِهِ فَإِنَّكُمْ قَوْمٌ خَصْمُونَ قَالَ فَمَضَى الْحُسَيْنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَى قَبْرِ أُمِّهِ ثُمَّ أَخْرَجَهُ فَدَفَنَهُ بِالْبَقِيعِ. (الكافي : جزء ١ صَفْحَة ٣٠٢)

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والصلوات (គឺ អាចិ យ៉ុក្កុហ្វារ صلوات الله عليه والصلوات) មានវចនៈថាអ៊ែស្តាស្កុនិយាយដាក់អាល់-ហ្វ្លីសៃនី صلوات الله عليه والصلوات ថា៖ "ចូរឯង صلوات الله عليه والصلوات យកកូនឯង صلوات الله عليه والصلوات ចេញឆ្ងាយ ចូរពួកឯងចេញឲ្យឆ្ងាយជាមួយវា صلوات الله عليه والصلوات នេះ ព្រោះពួកឯងទាំងអស់គ្នាជាពួកបង្កជម្លោះ ។" អាល់-ហ្វ្លីសៃនីក៏បានទៅឯព្រះរាជផ្ទះព្រះមាតា عليهوسلام ព្រះអង្គ عليهوسلام ហើយយកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والصلوات ចេញមកបញ្ចុះនៅឯអាល់-បាគ្វីអ៊ី ។" (302 :1 الكافي)

* وَ عَنْ أَنَسٍ: لَمَّا نَزَلَتْ الْآيَةُ قُعِدَ ثَابِتٌ، فَتَفَقَّدهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ فَأُخْبِرَ بِشَأْنِهِ، فَدَعَاهُ فَسَأَلَهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ أُنزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَ إِنِّي جَهْوَريُّ الصَّوْتِ فَأَخَافُ أَنْ يَكُونَ عَمَلِي قَدْ حَبِطَ،

* រាយការណ៍មកពីអាណាស័ថា កាលអាយ៉ាស្កុនេះត្រូវបានដាក់ចុះមក ស្នាបិតអវត្តមាន ។ រិស្វលុលឡោះហ្វ្លុយរីត عليهوسلام ក៏ដើររកលោក ។ គេបានប្រាប់ព្រះអង្គ عليهوسلام ថាលោកជាប់រវល់ ។ ព្រះអង្គ عليهوسلام បានហៅលោកមកសួរ លោកបានទូលថា៖ "រិស្វលុលឡោះហ្វ្លុយរីត عليهوسلام អឺយ ! គេបានដាក់អាយ៉ាស្កុនេះចុះមកទូលបង្គំជាអ្នកនិយាយខ្លាំង ។ ដូច្នេះទូលបង្គំខ្លាចទង្វើទូលបង្គំទាំងអម្បាលម៉ានទៅជាមោឃៈ [បើទូល

បង្កើនិយាយរកព្រះអង្គ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ " ។"

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: لَسْتُ هُنَاكَ إِنَّكَ تَعِيشُ بِحَيْرٍ وَ تَمُوتُ بِحَيْرٍ وَ إِنَّكَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. (تفسير نور الثقلين : جُزء ٥ صَفْحَة ٨٠)

រីស៊ីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ មានព្រះចនៈថា៖ "មិនមែនដូច្នោះទេ ។ លោករស់នៅក្នុងព្រះធម៌ លោកនឹងស្លាប់ក្នុងព្រះធម៌ លោកនឹងបាននៅក្នុងចំណោមអ្នកឋានសួគ៌ ។" (80) (تفسير نور الثقلين، ج 5، ص: 80)

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنَ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

៤. ការពិត បណ្តាអ្នកដែលបង្អួកហៅអ្នកពីក្រៅបន្ទប់ ភាគច្រើនមិនប្រើវិចារណញ្ញាណទេ ។

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥﴾

៥. បើពួកគេទ្រាំចាំលុះអ្នកអាចចេញមកជួបពួកគេបាន វាជាការប្រសើរសម្រាប់ពួកគេ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់លើកលែងទោស ព្រះអង្គទ្រង់មេត្តាប្រណី ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ុ ៤-៥

الرَّحْشَرِيُّ فِي (رَبِيع الْأَبْرَارِ)، قال: كان قوم من سفهاء بني تميم، أتوا رسول الله (صلى الله عليه و آله) فقالوا: يا مُحَمَّد، اخرج إلينا نكلمك. فغم ذلك رسول الله (صلى الله عليه و آله) و ساءه ما ظهر من سوء أدهم، فأنزل الله تعالى: ”إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ“ .** (ربيع الأبرار : جُزء ٢ صَفْحَة ٣٠٥ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ : صَفْحَة : ١٠١)

អាល់-ស្វាម៉ាកុំស្តារីមានប្រសាសន៍នៅក្នុង[សាត្រា] រឺប៊ីអ៊ី អាល់-អាប័រ ថាមានពួកបាន តាមមតិពិតត្រឹម មួយក្រុមបានមករករឺស៊ីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ ។ ពួកគេបានទូលថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ន صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ អើយ! ចេញមកជួបយើង ។ យើងចង់និយាយជាមួយអ្នក صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ !" ប្រការនេះធ្វើឲ្យរឺស៊ីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ មានទោមនស្ស មិនសព្វព្រះហឫទ័យនឹងបូកពារអាក្រក់របស់ពួកគេទេ ។ ដូច្នោះអល់ឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ បានដាក់ចុះមកថា៖
[៤៩:៤] ការពិត បណ្តាអ្នកដែលបង្អួកហៅអ្នកពីក្រៅបន្ទប់ ភាគច្រើនមិនប្រើវិចារណញ្ញាណទេ ។"
(ربيع الأبرار 2: 305)

* [الْفَضْلُ الطَّبْرَسِيُّ] عن أبي حمزة الثمالي، عن عكرمة، عن ابن عباس: إنهم أناس من بني العنبر كان النبي (صلى الله عليه وآله) أصاب من ذراريهم فأقبلوا في فدائهم فقدموا المدينة ودخلوا المسجد وعجلوا ان يخرج إليهم النبي (صلى الله عليه وآله) فجعلوا يقولون يا مُحَمَّد اخرج إلينا. (تفسير أبي حمزة الثمالي : جُزء ١ صَفْحَة ٣٠٩)

* [អាល់-ហ្វាដ្នលី អាល់-តូប័រីស៊ី] បានរាយការណ៍តមកពីអាប៊ូ ហ្វាដ្នលី អាល់-ស្វាម៉ាលី តមកពីអ្នករឺម៉ាស៊ុ តមកពី អ៊ីបន្ត អ្នកបាស់ ថាពួកគេជាប្រជាជាតិបាន អាល់-អ្នន់បារ ។ ព្រះសាស្តា صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ បានរាយ [ក្នុងសមរក្ខមិ] កូនចៅពួកគេម្នាក់ ដូច្នោះពួកគេបានលើកទ័ពមកវាយសង ។ ពួកគេបានមកកាន់

ម៉ាឌីណាស៊ូ ចូលក្នុងម៉ាស៊ីយ៉ូដូ បង្ខំព្រះសាស្តា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ឲ្យចេញមកជួបពួកគេ ។ ពួកគេនិយាយមិនឈប់ថា៖
"មូហ្គាម៉ាដូ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ អើយ ចេញមកជួបយើង!" (309 : 1 حمزة الشمالي)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن جَاءَكُمْ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ﴿٦﴾

៦. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ បើបុគ្គលប្រព្រឹត្តបំពានបំពាននាំដំណឹងមកឲ្យពួកអ្នក ចូរពួកអ្នកពិនិត្យ ពិច័យ[ដំណឹងនោះ] ក្រែងលោកអ្នកផ្តល់វិបត្តិដល់មនុស្សម្នាដោយឥតដឹងខ្លួន ពួកអ្នកនឹងមាន វិប្បជីសារីដោយសារអ្វីដែលពួកអ្នកបានធ្វើ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ៦

ابْنُ أَبِي عُبَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي (رَحِمَهُ اللَّهُ)، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ فَضَّالٍ، عَنْ أَبِي جَمِيلَةَ الْمُفَضَّلِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ زَيْدِ الشَّحَامِ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنِ الْفُسُوقِ، فَقَالَ: «الْمُسُوقُ هُوَ الْكُذِبُ، أَوْ لَا تَسْمَعُ قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ” يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن جَاءَكُمْ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ“». ** (معاني الأخبار : صَفْحَةٌ ٢٩٤ حَدِيث ١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَةٌ : ١٠٣)

[...] ស្វែដ្ឋី អាល់-ស្វាស៊ូហ្គាបានថាខ្ញុំបានអាច អាប់ខុលឡោះហ្គា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ អំពីការប្រព្រឹត្តបំពានបំពាន ។ ព្រះ អង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា៖ "ការប្រព្រឹត្តបំពានបំពានគឺការនិយាយកុហក ។ លោកមិនបានឮព្រះបន្ទូល អល់ឡោះហ្គា عَزَّ وَ جَلَّ ទេ [៤៩:៦] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ បើបុគ្គលប្រព្រឹត្តបំពានបំពាននាំដំណឹងមកឲ្យពួក អ្នក ចូរពួកអ្នកពិនិត្យពិច័យ ក្រែងលោកអ្នកផ្តល់វិបត្តិដល់មនុស្សម្នាដោយឥតដឹងខ្លួន ពួកអ្នកនឹងមាន វិប្បជីសារីដោយសារអ្វីដែលពួកអ្នកបានធ្វើ ។" (1 /294) (معاني الأخبا)

وَ قَالَ شَرَفُ الدِّينِ النَّجْفِيُّ: ذَكَرَ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ فِي (تَفْسِيرِهِ) مَا صَوَّرَهُ لَفْظِهِ: قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ، فَقَالَ: «إِنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): إِنَّ مَارِيَةَ يَأْتِيهَا ابْنُ عَمِّ لَهَا، وَ لَطَّخْتَهَا بِالْفَاحِشَةِ، فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَ قَالَ لَهَا: إِنَّ كُنْتَ صَادِقَةً فَأَعْلِمِينِي إِذَا دَخَلَ إِلَيْهَا، فَرُصِدْتَهَا، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهَا ابْنُ عَمِّهَا أَخْبَرَتْ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، فَقَالَتْ: هُوَ الْآنَ عِنْدَهَا. [...] فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ: ” يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن جَاءَكُمْ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ“».

ស្វាវហ្វា អាល់-ខ្លីន អាល់-ណាយ៉ាហ្គាបានថា អាលី ប៊ិន អ៊ុបរហ្គីម [នៅក្នុងតាហ្វាសៀរគូម្មី] បាន រាយការណ៍ថាខ្ញុំបានសួរព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ អំពីអាយ៉ាស៊ូនេះ ។ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា៖ "អ្នែស្វាស៊ូបាន ទូលរស្វីលុលឡោះហ្គា عَزَّ وَ جَلَّ ថា៖ បងប្អូនប្រុសម្នាក់របស់ម៉ារីយ៉ាស៊ូបានមកលេងនាង ធ្វើឲ្យខូចកិត្តិយស នាង ។" រស្វីលុលឡោះហ្គា عَزَّ وَ جَلَّ ព្រះពិរោធ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ប្រាប់អ្នែស្វាស៊ូថា៖ "បើនាងត្រឹមត្រូវមែន ចូរប្រាប់ ខ្ញុំ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ថាគេមកលេងនាងពេលណា ។" អ្នែស្វាស៊ូបានឃ្លាំមើលម៉ារីយ៉ាស៊ូពេលបងប្អូនម៉ារីយ៉ាស៊ូមកដល់ អ្នែស្វាស៊ូបានប្រាប់រស្វីលុលឡោះហ្គា عَزَّ وَ جَلَّ ថា៖ "គេកំពុងជួបនាង ។" ដូច្នោះអល់ឡោះហ្គា عَزَّ وَ جَلَّ បានបើកឲ្យ រស្វីលុលឡោះហ្គា عَزَّ وَ جَلَّ ប្រាប់ថា៖ [៤៩:៦] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ បើបុគ្គលប្រព្រឹត្តបំពានបំពាននាំ

ដំណឹងមកឲ្យពួកអ្នក ចូរពួកអ្នកពិនិត្យពិច័យ ក្រែងលោកអ្នកផ្តល់វិបត្តិដល់មនុស្សម្នាដោយឥតដឹង
ខ្លួន ពួកអ្នកនឹងមានវិប្បដិសារីដោយសារអ្វីដែលពួកអ្នកបានធ្វើ ។"

فَقَالَ زُرَّارُ: إِنَّ الْعَامَّةَ يَقُولُونَ: نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي الْوَلِيدِ بْنِ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ حِينَ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)، فَأَخْبَرَهُ عَنْ
بَنِي حُرَيْمَةَ أَنَّهُمْ كَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ؟ فَقَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «يَا زُرَّارُ، أَوْ مَا عَلِمْتَ أَنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْقُرْآنِ آيَةٌ إِلَّا وَهَا ظَهَرَ وَ
بَطُنٌ؟ فَهَذَا الَّذِي فِي أَيْدِي النَّاسِ ظَهَرَهَا، وَالَّذِي حَدَّثْتَنِي بِهِ بَطُنُهَا».* (تأويل الآيات : ٥٨٤ . «طبع جماعة المدرسين» . البرهان في
تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٠٤)

ស៊ូរ៉េវ៉ាត៍ [អ្នកអធិប្បាយ] បានថា៖ "មុស្លីមទូទៅថាអាយ៉ាស៊ូនេះត្រូវដាក់ចុះមកសំដៅទៅលើ អាស់-
វ៉ាលីដូ ប៊ិន អ៊ីក្វាស៊ូ ប៊ិន អាហ្វិ មូអ៊ែត្ត កាលគាត់បានមកជួបព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله} ទូលព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله} ថាពួក បាន
ឃ្លៀសម៉ាស៊ូបានបដិសេធសទ្ធាក្រោយពីបានប្តេជ្ញាថាមានសទ្ធាហើយ ។" អាហ្វិ យ៉ាក្តាហ្វា^{صلوات الله عليه وآله} មាន
រចនៈថា៖ "ស៊ូរ៉េវ៉ាត៍អើយ ! លោកមិនដឹងទេថាមិនមានអាយ៉ាស៊ូគួរអានណាមួយដែលមិនមានអត្ថន័យ
ក្រៅនិងអត្ថន័យក្នុងទេ ? ដូច្នេះ អ្វីដែលនៅក្នុងដៃប្រជាកស្រុនោះគឺអត្ថន័យក្រៅ (ន័យត្រង់) ចំណែកឯ
អ្វីដែលខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله} បានប្រាប់លោកនោះគឺអត្ថន័យកំបាំងរបស់អាយ៉ាស៊ូ ។"

(تأويل الآيات : 584 «طبع جماعة المد سين»)

الطَّبْرَسِيُّ فِي (الإحتجاج) فِي حَدِيثٍ ذَكَرَ فِيهِ مَا جَرَى بَيْنَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) وَ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنْ أَصْحَابِ مُعَاوِيَةَ
بِمَحْضَرِهِ، فَقَالَ الْحَسَنُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «وَأَمَّا أَنْتَ يَا وَلِيدَ بْنَ عُقْبَةَ، فَوَ اللَّهِ مَا أَلْوَمْتُكَ أَنْ تُبْغِضَ عَلِيًّا، وَقَدْ جَلَدَكَ فِي الْحُمْرِ ثَمَانِينَ،
وَ قَتَلَ آبَاكَ صَبْرًا بِيَدِهِ يَوْمَ بَدْرٍ، أَمْ كَيْفَ تَسُبُّهُ وَ قَدْ سَمَّاهُ اللَّهُ مُؤْمِنًا فِي عَشْرِ آيَاتٍ مِنَ الْقُرْآنِ وَ سَمَّاكَ فَاسِقًا!

អាស់-តូបវីស៊ីបានរាយការណ៍នៅក្នុង[សាត្រា] អាស់-អ៊ុះហ្វិយ៉ាច្ច នៅក្នុងហ្វាដ្វិស្ត្រូមួយស្តីអំពី
ព្រឹត្តិការណ៍ដែលបានកើតឡើងរវាងអាស់-ហ្វាសាន់^{صلوات الله عليه وآله} ប៊ិន អ៊ាលី^{صلوات الله عليه وآله} និងបក្សពួកមួយក្រុមរបស់
មូអ៊ារីយ៉ាស៊ូ ។ អាស់-ហ្វាសាន់^{صلوات الله عليه وآله} មានរចនៈថា៖ "ចំណែកឯលោកវិញ វ៉ាលីដូ ប៊ិន អ៊ីក្វាស៊ូអើយ ខ
ចោទរបស់ខ្ញុំទៅលើរូបលោកនោះគឺ លោកស្អប់អ៊ាលី^{صلوات الله عليه وآله} ព្រោះព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله} បានវាយលោកដោយ
រំពាត់ខ្សែត្រីប៉ែតសិបរំពាត់ព្រោះតែលោកដឹកស្រា ឪពុកលោកត្រូវសម្លាប់ដោយដៃព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله} នា
សមរម្យមិបាដូរ ។ អ្វីដែលគួរឲ្យខ្មាសគឺអស់ឡោះហ្វិ^{عز وجل} ហៅព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله} ថាសទ្ធាធិមុត្ត (មុមីន) នៅក្នុង
ដប់អាយ៉ាស៊ូគួរអាន ហៅលោកថាបុគ្គលប្រព្រឹត្តបំពានបំពាន !

وَ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: "أَمْ مَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ"، وَ قَوْلُهُ عَزَّ وَ جَلَّ: "إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ
تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصِيبُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ"، وَ مَا أَنْتَ وَ ذِكْرُ قُرَيْشٍ، وَ إِنَّمَا أَنْتَ ابْنُ عُلَاجٍ، مِنْ أَهْلِ صَفُورِيَّةَ، يُقَالُ لَهُ
دَكْوَانٌ».* (الإحتجاج : صَفْحَة : ٢٧٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٠٤)

នេះគឺព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្វិ^{عز وجل} [៣២:១៨] តើអ្នកមានសទ្ធាស៊ប់ចិត្តដូចមនុស្សបំពានបំពានទេ ? ពួកគេ
មិនស្មើគ្នាទេ ។ ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្វិ^{عز وجل} [៤៩:៦] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ បើបុគ្គលប្រព្រឹត្តបំពាន
បំពាននាំដំណឹងមកឲ្យពួកអ្នក ចូរពួកអ្នកពិនិត្យពិច័យ ក្រែងលោកអ្នកផ្តល់វិបត្តិដល់មនុស្សម្នាដោយ

ឥតដឹងខ្លួន ពួកអ្នកនឹងមានវិប្បដិសារីដោយសារអ្វីដែលពួកអ្នកបានធ្វើ និងដោយសារលោកនិងសម្តីរបស់ពួកគូរិយស្ត៍ ។ ការពិត លោកជាកូនរបស់អ្នកឡាច្ច (عَلِي) ជនជាតិបាន ឆ្លៀតយ៉ាស្ត៍ដែលគេហៅថាស្លាក្រាននោះ ។" (الاحتجاج: 276)

وَأَعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ ﴿٧﴾

៧. ចូរពួកអ្នកដឹងថាព្រះសាសនៈទូតរបស់អស់ឡោះហ្ន៎នៅជាមួយពួកអ្នក ។ បើគេធ្វើកិច្ចការភាគច្រើនតាមពួកអ្នក ពួកអ្នកប្រាកដជានឹងលំបាក ។ តែអស់ឡោះហ្ន៎ធ្វើឲ្យពួកអ្នកស្រឡាញ់ជំនឿព្រះអង្គបានស្ថិតស្ថានលំអជំនឿនោះនៅក្នុងចិត្តពួកអ្នក ។ ព្រះអង្គធ្វើឲ្យពួកអ្នកស្អប់ខ្ពើមការប្រាសចាកសទ្ធា ការប្រព្រឹត្តបំពាននិងការល្មើសបង្គាប់ ។ ជនទាំងនេះគឺជនដែលអនុចរតាមមាតិកាត្រូវ ។

فَضَلَّا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٨﴾

៨. នេះគឺគុណបការៈដែលមកពីអស់ឡោះហ្ន៎និងសេចក្តីប្រោសប្រណី ។ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ញាណព្រះអង្គគឺព្រះមុនិរាជ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត៍ ៧-៨

عَنْهُمْ عَنْ سَهْلِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ فَضَالٍ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عُمَيْرٍ وَ ثَعْلَبَةَ بْنِ مَيْمُونٍ وَ غَالِبِ بْنِ عُمَانَ وَ هَارُونَ بْنَ مُسْلِمٍ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ مُعَاوِيَةَ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي فُسْطَاطٍ لَهُ بَعِيٌّ فَنَظَرْتُ إِلَى زَيْدِ الْأَسْوَدِ مُنْقَلِعِ الرَّجْلِ فَرَأَيْتُ لَهُ فَقَالَ لَهُ مَا لِرَجْلِكَ هَكَذَا قَالَ جِئْتُ عَلَى بَكْرٍ لِي نِضْوٍ فَكُنْتُ أَمْشِي عَنْهُ عَامَّةَ الطَّرِيقِ فَرَأَيْتُ لَهُ وَ قَالَ لَهُ عِنْدَ ذَلِكَ زَيْدٌ إِنِّي أُمٌّ بِالذُّنُوبِ حَتَّى إِذَا طَنَنْتُ أَبِي قَدْ هَلَكَتْ دَكَرْتُ حُبُّكُمْ فَرَجَوْتُ النَّجَاةَ وَ بَجَلَى عَنِّي

[...] ចូរិយដ្ឋី ប៊ិន មូអារីយ៉ាស្ត៍បានថាខ្ញុំបាននៅជុំជាមួយអាចូ យ៉ាក្តហ្វារ ^{صلوات الله عليه والسلام} នៅក្នុងជំរុំព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} នៅឯមីណា ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} សម្លឹងមើលជើងស្តីយ៉ាដ្ឋីដែលកាច់ទៅខាងក្រោយ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} អាណិតពេកក៏មានចនៈថា៖ "ហេតុអ្វីជើងលោកទៅជាបែបនេះ ?" ស្តីយ៉ាដ្ឋីបានទូលថា៖ "ទូលបង្គំមកដោយជិះជំនិះខ្សោយ ម៉្លោះហើយទូលបង្គំដើរផ្លូវផ្ទើរជើងស្ទើររហូត ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} សោកស្តាយជូសស្តីយ៉ាដ្ឋីស្តីយ៉ាដ្ឋីបានទូលព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} កាលនោះថា៖ "ទូលបង្គំឈឺចាប់ដោយសារបាបទូលបង្គំស្ទើរតែស្លាប់ ។ ទូលបង្គំនឹកដល់សេចក្តីស្រឡាញ់របស់ទូលបង្គំចំពោះព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} វាបានធ្វើឲ្យទូលបង្គំមានសង្ឃឹមនិងបានចាកផុតទុក្ខឡើងវិញ វាបានធ្វើឲ្យអាការៈទូលបង្គំបានភ្លឺស្វាងឡើងវិញ ។"

فَقَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ هَلِ الدَّيْنُ إِلَّا الْحُبُّ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ” حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَ زَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ “ وَ قَالَ ” إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ “ وَ قَالَ ” يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ “ إِنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحِبُّ الْمُصَلِّينَ وَ لَا أُصَلِّي وَ أَحِبُّ الصَّوْمِيْنَ وَ لَا أَصُومُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ وَ لَكَ مَا ائْتَسَبْتَ وَ قَالَ مَا تَبْعُونَ وَ مَا تُرِيدُونَ أَمَا

إِنَّهَا لَوْ كَانَ فَرْعَةٌ مِنَ السَّمَاءِ فَرَعَتْ كُلُّ قَوْمٍ إِلَىٰ مَا مِنْهُمْ وَ فَرَعْنَا إِلَىٰ نَبِيِّنَا وَ فَرَعْتُمْ إِلَيْنَا. (الكافي : جُزء ٨ صَفْحَة ٨٩)

អាចិ យ៉ាត់ហ្វ្លុយ្យុន صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "តើសាសនាជាអ្វីផ្សេងពីសេចក្តីស្រឡាញ់ទេ ? អល់ឡោះហ្វ្លុយ្យុន تعالى មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៤៩:៧] តែអល់ឡោះហ្វ្លុយ្យុនធ្វើឲ្យពួកអ្នកស្រឡាញ់ជំនឿ ព្រះអង្គបានស្ថិតស្ថានលំអជំនឿនោះនៅក្នុងចិត្តពួកអ្នក ។ ព្រះអង្គ عز وجل មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៣:៣១] ចូរអ្នកផ្អែងថា៖ "បើអស់លោកស្រឡាញ់អល់ឡោះហ្វ្លុយ្យុន ចូរតាមខ្ញុំ ។ អល់ឡោះហ្វ្លុយ្យុននឹងសព្វព្រះហឫទ័យអស់លោក ។" ព្រះអង្គ عز وجل មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៥៩:៩] ស្រឡាញ់ជនទាំងនោះដែលបានកៀសខ្លួនទៅរកពួកគេ ។ បុរសម្នាក់បានមកជួបវិស្វលុលឡោះហ្វ្លុយ្យុន صلوات الله عليه والسلام ទូលព្រះអង្គ عز وجل ថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្វ្លុយ្យុន صلوات الله عليه والسلام អើយ ទូលបង្គំស្រឡាញ់បណ្តាអ្នកដែលស្រឡាត់ តែទូលបង្គំមិនស្រឡាត់ទេ ។ ទូលបង្គំស្រឡាញ់បណ្តាអ្នកកាន់សីលត្រណាមអាហារ តែទូលបង្គំមិនកាន់សីលត្រណាមអាហារទេ ។" វិស្វលុលឡោះហ្វ្លុយ្យុន صلوات الله عليه والسلام មានព្រះវចនៈថា៖ "លោក[នឹងបាន]នៅជាមួយបណ្តាអ្នកដែលលោកស្រឡាញ់ តែអ្វីដែលលោក[នឹង]បានសាងបានលើខ្លួនលោក ។" ហើយព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អ្វីដែលអស់លោកស្វែងរកនិងអ្វីដែលអស់លោកចង់បាន តែបើមានការភ័យខ្លាចមកពីលើមេឃ ម្នាក់ៗនឹងស្វែងរកជម្រកផុតភ័យរៀងៗខ្លួន ។ យើង عليهم السلام នឹងយកព្រះសាស្តា صلوات الله عليه والسلام យើង عليهم السلام ជាជម្រក ។ អស់លោកនឹងយកយើង عليهم السلام ជាជម្រក ។" (الكافي : 8 : 89)

وَ عَنْهُ: عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أُورَمَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَسَّانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَانَ بْنِ كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: "حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَ زَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ" : «يَعْنِي أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)»: «وَ كَرَّةَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَ الْمُسُوقَ وَ الْعِصْيَانَ» : «الْأَوَّلُ وَ الثَّانِي وَ الثَّلَاثُ». ** (الكافي : جُزء ١ صَفْحَة ٣٥٣ حَدِيث ٧١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ : صَفْحَة : ١٠٥)

[...] អាប់ខុលពោះហ្វ្លុយ្យុន ប៊ិន កាស្មៀរបានរាយការណ៍តមកពីអាចិ អាប់ខុលឡោះហ្វ្លុយ្យុន صلوات الله عليه والسلام អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វ្លុយ្យុន تعالى [៤៩:៧] តែអល់ឡោះហ្វ្លុយ្យុនធ្វើឲ្យពួកអ្នកស្រឡាញ់ជំនឿ ព្រះអង្គបានស្ថិតស្ថានលំអជំនឿនោះនៅក្នុងចិត្តពួកអ្នក ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "មានន័យថាអាមីរុល-មុមិនីនីន صلوات الله عليه والسلام ។ ព្រះអង្គធ្វើឲ្យពួកអ្នកស្អប់ខ្ពើមការប្រាសចាកសទ្ធា ការប្រព្រឹត្តបំពាននិងការល្មើសបង្គាប់ នេះគឺបុគ្គលទីមួយ បុគ្គលទីពីរនិងបុគ្គលទីបី ។" (الكافي : 1 : 71/ 353)

وَ عَنْهُ: عَنِ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَمَّادٍ، عَنْ حَرِيزٍ، عَنْ فَضَيْلِ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنِ الْحُبِّ وَ الْبُغْضِ، أَمْ مِنَ الْإِيمَانِ هُوَ؟ فَقَالَ: «وَ هَلْ الْإِيمَانُ إِلَّا الْحُبُّ وَ الْبُغْضُ». ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: "حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَ زَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَ كَرَّةَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَ الْمُسُوقَ وَ الْعِصْيَانَ أُولَئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ". ** (الكافي : جُزء ٢ صَفْحَة ١٠٢ حَدِيث ٥ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ : صَفْحَة : ١٠٥)

[...] ហ្វ្លុយ្យុន ប៊ិន យ៉ាសារបានថាខ្ញុំបានសួរអាចិ អាប់ខុលឡោះហ្វ្លុយ្យុន صلوات الله عليه والسلام អំពីសេចក្តីស្រឡាញ់និងសេចក្តីស្អប់ខ្ពើម ថាតើទាំងពីរនេះនៅក្នុងជំនឿទេ ? ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "តើអ៊ីម៉ាន់ (ជំនឿ) ជាអ្វីក្រៅពីសេចក្តីស្រឡាញ់និងសេចក្តីស្អប់ខ្ពើម ?" ហើយព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានសូត្រអាយ៉ាសុ تعالى [៤៩:៧] តែអល់ឡោះហ្វ្លុយ្យុនធ្វើឲ្យពួកអ្នកស្រឡាញ់ជំនឿ ព្រះអង្គបានស្ថិតស្ថានលំអជំនឿនោះនៅក្នុងចិត្តពួកអ្នក ។ ព្រះអង្គធ្វើឲ្យពួកអ្នកស្អប់ខ្ពើមការប្រាសចាកសទ្ធា ការប្រព្រឹត្តបំពាននិងការល្មើសបង្គាប់ ។ ជន

ទាំងនេះគឺជនដែលអនុចរតាមមាតិកាត្រូវ "1" (5/ 102 :2) (الكافي)

وَأَن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن بَغَتْ إِحَدَهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبَغَى حَتَّى تَفِئَءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِن فَاءَتْ فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾

៩. បើអ្នកមានសទ្ធាពីរភាគីប្រយុទ្ធគ្នា ចូរពួកអ្នកផ្សះផ្សាពួកគេទាំងពីរភាគី ។ តែបើភាគីណាមួយក្នុងចំណោមភាគីទាំងពីរនេះរំលោភលើភាគីមួយទៀត ចូរពួកអ្នកប្រយុទ្ធនឹងភាគីរំលោភលើគេ ទាល់តែភាគីនោះវិលត្រឡប់មករកព្រះបញ្ជាអស់ឡោះហ្ន៎វិញ ។ បើភាគីនោះព្រមវិលត្រឡប់វិញ ចូរពួកអ្នកផ្សះផ្សាភាគីទាំងពីរនោះដោយយុត្តិធម៌ ។ ចូរពួកអ្នកប្រព្រឹត្តដោយសមធម៌ ។ ការពិតអស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យអ្នកប្រព្រឹត្តដោយសមធម៌ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៩

عَنْ عَنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ أَبِي بصيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ” مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَ لَا خَمْسَةَ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَ لَا أَذَى مِنْ ذَلِكَ وَ لَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ“ قَالَ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي فَلَانٍ وَ فُلَانٍ وَ أَبِي عُبَيْدَةَ الْجَرَّاحِ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَ سَالِمٍ مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ وَ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ حَيْثُ كَتَبُوا الْكِتَابَ بَيْنَهُمْ وَ تَعَاهَدُوا وَ تَوَافَقُوا لَعْنِ مَضَى مُحَمَّدًا لَا تَكُونُ الْخِلَافَةَ فِي بَنِي هَاشِمٍ وَ لَا النَّبُوَّةَ أَبَدًا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ فِيهِمْ هَذِهِ الْآيَةَ

[...] អាច្ចិ បាស្មៀវបានរាយការណ៍តមកពីអាច្ចិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل} [៥៨:៧] ពុំមានការប្រជុំសម្ងាត់ណាមួយដែលមានមនុស្សបីនាក់ដោយឥតមានព្រះអង្គជាបុគ្គលទីបួនឡើយ ពុំមានការប្រជុំសម្ងាត់ណាមួយដែលមានមនុស្សប្រាំនាក់ដោយឥតមានព្រះអង្គជាបុគ្គលទីប្រាំមួយឡើយ ។ ទោះមានចំនួនតិចជាងនោះឬច្រើនជាងនោះក៏ដោយ ក៏ព្រះអង្គទ្រង់នៅជាប់ជាមួយពួកគេជានិច្ច ទោះបីពួកគេនៅទីណាក៏ដោយ ។ បន្ទាប់មក នាថ្ងៃជំនុំជម្រះ ព្រះអង្គនឹងឲ្យពួកគេដឹងនូវអំពើដែលពួកគេបានសាង ។ ពិតណាស់ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ញាណសព្វសារពើរ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អាយ៉ាស្តនេះត្រូវដាក់ចុះមកសំដៅទៅលើបុគ្គលនេះមួយ, បុគ្គលនេះមួយ, អាច្ចិ អ៊ីបៃដាស្ត អាល់-យ៉ាវ៉ះហ្ន៎, អាប់ខុលវ៉ះហ្ន៎មាន អ៊ីបនូ អេហ្វហ្ន៎, សាលីម ម៉ៅឡា អាច្ចិ ហ្វ្យូស្យាស្ត និង អាល់-មូគីវ៉ះត្តិ ប៊ិន ស្វ៊ីម្តាស្ត កាលពួកគេបានព្រមព្រៀងគ្នាដោយចុះហត្ថលេខាលាយលក្ខណ៍អក្សរបានប្តេជ្ញានិងបានស្របមតិគ្នាថាកាលណាមួយប្តាំម៉ាដ្ឋូ^{صلوات الله عليه والسلام} ចូលទិវង្គត ពួកគេនឹងមិនបណ្តោយឲ្យខ្ញុំលីហ្វាស្តនិងតំណែងសាស្តានៅក្នុងប្រជាជាតិបាន ហ្វាស្តម្តីជាដាច់ខាត ។ ដូច្នោះអស់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل} បានដាក់អាយ៉ាស្តនេះចុះមកស្តីអំពីពួកគេ ។

قَالَ فُلْتُ قَوْلُهُ عَزَّ وَ جَلَّ ” أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ، أَمْ يَحْسُبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَ نَجْوَاهُمْ بَلَى وَ رُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ“ قَالَ وَ هَاتَانِ الْآيَتَانِ نَزَلَتَا فِيهِمْ ذَلِكَ الْيَوْمَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) لَعَلَّكَ تَرَى أَنَّهُ كَانَ يَوْمٌ يُشْبِهُ يَوْمَ كُتِبَ الْكِتَابُ إِلَّا يَوْمَ قُتِلَ الْحُسَيْنُ (عليه السلام) وَ هَكَذَا كَانَ فِي سَابِقِ عِلْمِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ الَّذِي أَعْلَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) أَنَّ إِذَا كُتِبَ الْكِتَابُ قُتِلَ الْحُسَيْنُ وَ حَرَجَ الْمُلْكُ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ فَقَدْ كَانَ ذَلِكَ كُلُّهُ

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} [៤៣:៧៩] ឬពួកគេបានរៀបចំផែនការមួយ ? តែការពិត យើងជាអ្នករៀបចំផែនការ ។ [៤៣:៨០] ឬពួកគេគិតថាយើងមិនព្រមទាក់ទងនឹងការសន្ទនាសម្ងាត់ របស់ពួកគេ ? [យើង]ពូ ! បណ្តាប្រេសិតយើងនៅជាមួយពួកគេកត់ត្រាទុក ។" ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានវចនៈ ថា៖ "អាយ៉ាស្ក់ទាំងពីរនេះត្រូវដាក់ចុះមកសំដៅទៅលើបុគ្គលទាំងនោះក្នុងថ្ងៃនោះ ។" អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "សង្ឃឹមថាលោកនឹងឃើញថាថ្ងៃចុះកិច្ចព្រមព្រៀងជា លាយលក្ខណ៍អក្សរនោះមិនមែនថ្ងៃណាផ្សេងពីថ្ងៃដែលអាល់-ហ្សុរ៉ៃស ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} បានលះបង់ព្រះជន្ម ដោយ ធ្វើទុក្ខរកម្មនោះទេ ។ ដូច្នេះនេះគឺការដឹងមុនអំពីអ្វីដែលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} បានបើកឲ្យព្រះសាស្តា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ជ្រាប គឺ៖ កាលណាការព្រមព្រៀងគ្នាបានចុះជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ កាលនោះអាល់-ហ្សុរ៉ៃស ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} នឹងបានលះ បង់ព្រះជន្មដោយធ្វើទុក្ខរកម្ម អំណាចគ្រប់គ្រងនឹងរហូតពីបាន ហ្សាស្ត្រីម ។ ដូច្នេះអ្វីៗទាំងនេះបានកើត ឡើង ។"

قُلْتُ "وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَعَثَ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ" قَالَ الْفِتْنَانِ إِنَّمَا جَاءَ تَأْوِيلُ هَذِهِ الْآيَةِ يَوْمَ الْبَصْرَةِ وَ هُمْ أَهْلُ هَذِهِ الْآيَةِ وَ هُمْ الَّذِينَ بَعَوْا عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عليه السلام) فَكَانَ الْوَاجِبَ عَلَيْهِ قِتَالَهُمْ وَ قَتْلَهُمْ حَتَّى يَفِيئُوا إِلَى أَمْرِ اللَّهِ وَ لَوْ لَمْ يَفِيئُوا لَكَانَ الْوَاجِبَ عَلَيْهِ فِيمَا أَنْزَلَ اللَّهُ أَنْ لَا يَرْفَعَ السَّيْفَ عَنْهُمْ حَتَّى يَفِيئُوا وَ يَرْجِعُوا عَنْ رَأْيِهِمْ لِأَنَّهُمْ بَايَعُوا طَائِعِينَ غَيْرَ كَارِهِينَ وَ هِيَ الْفِتْنَةُ الْبَاغِيَّةُ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "អាយ៉ាស្ក់ [៤៩:៩] បើអ្នកមានសទ្ធាពីរភាគីប្រយុទ្ធគ្នា ចូរពួកអ្នកផ្សះផ្សាពួកគេទាំងពីរ ភាគី ។ តែបើភាគីណាមួយក្នុងចំណោមភាគីទាំងពីរនេះរំលោភលើភាគីមួយទៀត ចូរពួកអ្នកប្រយុទ្ធនឹង ភាគីរំលោភលើគេ ទាល់តែភាគីនោះវិលត្រឡប់មករកព្រះបញ្ជាអស់ឡោះហ្ន៎វិញ ។ បើភាគីនោះព្រម វិលត្រឡប់វិញ ចូរពួកអ្នកផ្សះផ្សាភាគីទាំងពីរនោះដោយយុត្តិធម៌ ។ ចូរពួកអ្នកប្រព្រឹត្តដោយសមធម៌ ។ ការពិត អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យអ្នកប្រព្រឹត្តដោយសមធម៌ ។" ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានវចនៈ ថា៖ "ភាគីទាំងពីរ ។ សេចក្តីអធិប្បាយរបស់អាយ៉ាស្ក់នេះបានមកដល់ក្នុងថ្ងៃអាល់-បាស្ក្រីរ៉ាត (សមរម្យមិយ៉ាមីល) ។ ពួកគេគឺអស់បុគ្គលដែលនៅក្នុងអាយ៉ាស្ក់នេះ ពួកគេគឺអស់បុគ្គលដែលបាន បះបោរប្រឆាំងអាមីរុល-មុមីនី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ។ ដូច្នេះព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ចាំបាច់ត្រូវតែប្រយុទ្ធនឹងពួកគេ ។ ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} បានប្រយុទ្ធនឹងពួកគេទាល់តែពួកគេព្រមចុះចូលក្រោមព្រះបញ្ជាអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} ។ បើពួកគេមិន ព្រមចុះចូលទេ ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ចាំបាច់ត្រូវតែគោរពតាមអ្វីដែលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} បានដាក់ចុះមកនោះ គឺព្រះ អង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មិនត្រូវឈប់ប្រយុទ្ធទេ ទាល់តែពួកគេព្រមតាមនិងព្រមចោលមតិខ្លួនឯងក្រោមពួកគេបាន សច្ចាថានឹងស្មោះស្ម័គ្រដោយពេញចិត្ត មិនត្រូវគេបង្ខិតបង្ខំទេ ។ ពួកនេះគឺភាគីបះបោរដែល អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عَزَّ وَجَلَّ} បានចែងនោះ ។

فَكَانَ الْوَاجِبَ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عليه السلام) أَنْ يَعْدَلَ فِيهِمْ حَيْثُ كَانَ ظَفَرَ بِهَمْ كَمَا عَدَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) فِي أَهْلِ مَكَّةَ إِذْ مَنَّ عَلَيْهِمْ وَ عَفَا وَ كَذَلِكَ صَنَعَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عليه السلام) بِأَهْلِ الْبَصْرَةِ حَيْثُ ظَفَرَ بِهَمْ مِثْلَ مَا صَنَعَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه و آله) بِأَهْلِ مَكَّةَ حَذْوِ النَّعْلِ بِالنَّعْلِ

អាមីរុល-មុមីនី ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ចាំបាច់ត្រូវតែប្រព្រឹត្តដោយយុត្តិធម៌លើពួកគេពេលព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ឈ្នះពួកគេ ដូច

រីស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានប្រព្រឹត្តដោយយុត្តិធម៌លើពួកអ្នកស្រុកម៉ាកកាស៊ូនោះដែរ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មាន ហឫទ័យមេត្តាចំពោះពួកគេ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានអត់ឱនឲ្យពួកគេ ។ អាមីរុល-មុមីនីន صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានប្រព្រឹត្ត ដូចនេះដែរចំពោះពួកអ្នកស្រុកអាល់-បាស្ទរ៉េ: ត្នី កាលព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានប្រយុទ្ធឈ្នះពួកគេ ដូចព្រះ សាស្តា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានប្រព្រឹត្តលើពួកអ្នកស្រុកម៉ាកកាស៊ូដែរ ។ ដូចស្បែកជើងម្ខាងអន្ទោលតាមស្បែកជើង ម្ខាងទៀត (គឺជំហានតែមួយ) ។"

قَالَ قُلْتُ قَوْلُهُ عَزَّ وَ جَلَّ “ وَ الْمُؤْتَفِكَ أَمْوَى ” قَالَ هُمْ أَهْلُ الْبَصْرَةِ هِيَ الْمُؤْتَفِكَةُ

ខ្ញុំបានទូលថា: "[មានន័យថាអ្វី] ព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ وَعَنْ [៥៣:៥៣] ព្រះអង្គបានរំលំចោលបណ្តា ស្រុករំលំ ។" ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា: "នេះគឺពួកអ្នកស្រុកអាល់-បាស្ទរ៉េ: ត្នី ។ នោះគឺស្រុករំលំ ។"

قُلْتُ “ وَ الْمُؤْتَفِكَ أَنْتَهُمْ مُسَلِّمُونَ بِالْبَيْتَانِ ” قَالَ أَوْلِيكَ قَوْمٌ لَوْ طِ ائْتَفَكَتْ عَلَيْهِمْ انْقَلَبْتَ عَلَيْهِمْ. (الكاين : جزء ٨ صفة ١٧٩)

ខ្ញុំបានទូលថា: "[មានន័យថាអ្វី] [៩:៧០] ស្រុករំលំ? ព្រះសាស្តាទាំងឡាយរបស់ពួកគេបានមករក ពួកគេជាមួយភ័ស្តុតាងជាក់ច្បាស់ ។" ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា: "ពួកគេជាប្រជាជាតិរបស់លូត្យ الْبَلَدِ ស្រុកពួកគេត្រូវផ្តាច់លើពួកគេ ។" (الكاين : 8: 179)

وَ عَنْهُ: عَنْ عَلِيٍّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، وَ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقَاسَانِيِّ، جَمِيعاً، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْمَنْقَرِيِّ، عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، عَنْ أَبِيهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) - فِي حَدِيثِ الْأَسْيَافِ الْخُمْسَةِ - قَالَ: « وَ أَمَّا السَّيْفُ الْمَكْمُوفُ [فَسَيْفٌ] عَلَى أَهْلِ الْبَعْغِيِّ وَ التَّأْوِيلِ، قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: “ وَ إِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ، ” فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) : إِنَّ مِنْكُمْ مَنْ يُقَاتِلُ بَعْدِي عَلَى التَّأْوِيلِ كَمَا قَاتَلْتُ عَلَى التَّنْزِيلِ فَسَيَلَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): مَنْ هُوَ؟ فَقَالَ: خَاصِفُ التَّعْلِ، يَعْنِي أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)،

[...] ហ្ន៎ហ្ន៎ ប៊ិន ក៏យ៉ាស្ទ៍បាននិយាយតមកពីអាច្ឆិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ តមកពីព្រះបិតា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ ព្រះអង្គ នៅក្នុងហ្ន៎ខ្លឹមដាវប្រាំ (حَدِيثِ الْأَسْيَافِ الْخُمْسَةِ) ថា: "ដាវខ្វាក់គឺដាវដែលប្រឆាំងពួកសង្កត់សង្កិន ។ សេចក្តីអធិប្បាយបំភ្លឺគឺអល់ឡោះហ្ន៎ وَعَنْ មានព្រះបន្ទូលថា: [៤៩:៩] បើអ្នកមានសទ្ធាពីរភាគីប្រយុទ្ធគ្នា ចូរពួកអ្នកជួរ: ផ្សាពួកគេទាំងពីរភាគី ។ តែបើភាគីណាមួយក្នុងចំណោមភាគីទាំងពីរនេះរំលោភលើភាគី មួយទៀត ចូរពួកអ្នកប្រយុទ្ធនឹងភាគីរំលោភលើគេ ទាល់តែភាគីនោះវិលត្រឡប់មករកព្រះបញ្ចា អល់ឡោះហ្ន៎វិញ ។ កាលអាយ៉ាស្ទ៍នេះត្រូវដាក់ចុះមក រីស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានព្រះវចនៈថា: "ពិត ណាស់ អត់ពីខ្ញុំ وَعَنْ ទៅនឹងមានបុគ្គលម្នាក់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ក្នុងចំណោមអស់លោកប្រយុទ្ធនៅលើការអធិប្បាយបំភ្លឺ [របស់ព្រះមហាគម្ពីរអាល់-គូរអាន] ដូចគេ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ប្រយុទ្ធនៅលើព្រះវិវណ្ណិយ: (ការបើកឲ្យដឹង គឺវាហ្ន៎ របស់អល់ឡោះហ្ន៎ وَعَنْ នោះដែរ ។" គេបានសួរព្រះសាស្តា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ថា: "អ្នកនោះជាអ្នកណា?" ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានព្រះវចនៈថា: "អ្នកជួសជុលស្បែកជើង" មានន័យថាអាមីរុល-មុមីនីន صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។"

فَقَالَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ: فَاتَّكْتُ بِحَذِيهِ الرَّايَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) ثَلَاثًا وَ هَذِهِ الرَّايَةُ، وَ اللَّهُ لَوْ ضَرَبُونَا حَتَّى يَبْلُغُوا بِنَا السَّعَفَاتِ مِنْ هَجَرَ لَعَلِمْنَا أَنَّا عَلَى الْحَقِّ وَ أَنَّهُمْ عَلَى الْبَاطِلِ، وَ كَانَتْ السِّيَرَةُ فِيهِمْ مِنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مَا كَانَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) فِي أَهْلِ مَكَّةَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ، فَإِنَّهُ لَمْ يَسْبِ لَهُمْ دُرِّيَّةٌ، وَ قَالَ: مَنْ أَعْلَقَ بَابَهُ فَهُوَ آمِنٌ، وَ مَنْ أَلْقَى سِلَاحَهُ فَهُوَ آمِنٌ،

អុំម៉ារ ប៊ិន យ៉ាសៀរបានថា៖ "ខ្ញុំបានប្រយុទ្ធក្រោមទង់នេះខាងវិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{ស្លាវ៉ាត លើ លើកនេះ} ។ លើកនេះ ជាលើកទីបួន ។ សូមស្រួចចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎^{ស្លាវ៉ាត} ប្រសិនបើពួកគេវាយយើងទាល់តែធ្វើឲ្យគេបោះបង់ ចោលយើងដូចស្លឹកឈើចាកចោលមែកក៏ដោយ ក៏យើងដឹងថាយើងនៅលើការពិតព្រះសច្ចធម៌ ចំណែកឯពួកគេនៅលើសេចក្តីខុសឆ្គងមិច្ឆាមគ្គ ។ គោលជំហររបស់អាមីរុល-មុមីនីន^{ស្លាវ៉ាត លើ លើកនេះ} នៅក្នុង ករណីពួកគេនោះគឺគោលជំហររបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{ស្លាវ៉ាត} ក្នុងករណីពួកអ្នកស្រុកម៉ាក់កាសុំ កាលវាយ យកនគរម៉ាក់កាសុំព្រោះព្រះអង្គ^{ស្លាវ៉ាត លើ លើកនេះ} មិនបានជេរជៀលពូជពង្សពួកគេទេ ព្រះអង្គ^{ស្លាវ៉ាត លើ លើកនេះ} មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាបិទទ្វារផ្ទះ អ្នកនោះរួចជីវិត ។ អ្នកណាទម្លាក់អាវុធចុះ អ្នកនោះរួចជីវិត ។"

وَ كَذَلِكَ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يَوْمَ الْبَصْرَةِ، نَادَى فِيهِمْ: لَا تَسْبُوا لَهُمْ دُرِّيَّةً، وَ لَا تُجْهِزُوا عَلَى جَرِيحٍ، وَ لَا تَتَّبِعُوا مُدْبِرًا، وَ مَنْ أَعْلَقَ بَابَهُ وَ أَلْقَى سِلَاحَهُ فَهُوَ آمِنٌ».* (الكافي : الجزء ٥ صَفْحَة ١١ حَدِيث ٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٥ : صَفْحَة : ١٠٧)

នេះគឺអ្វីដែលអាមីរុល-មុមីនីន^{ស្លាវ៉ាត លើ លើកនេះ} បានថានាសម័យអាល-បាស្វរ៉េត្តិ (គឺក្នុងសមរក្ខមិយ៉ាមិល) ។ ព្រះ អង្គ^{ស្លាវ៉ាត លើ លើកនេះ} បានប្រកាសប្រាប់ពួកគេថា៖ "ចូរអស់លោកកុំជេរជៀលពូជពង្សពួកគេ កុំសម្លាប់អ្នករបួស កុំ ដេញតាមពួករត់គេចខ្លួន ។ អ្នកណាបិទទ្វារផ្ទះ ទម្លាក់អាវុធចុះ អ្នកនោះរួចជីវិត ។" (2/11 : 5) (الكافي)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَأَقْبُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٠

១០. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាមិនមែនអ្វីផ្សេងពីបងប្អូនគ្នាទេ ។ ដូច្នោះចូរពួកអ្នកផ្សះផ្សាបងប្អូនពួកអ្នក ចូរ ពួកអ្នកខ្លាចអស់ឡោះហ្ន៎ ដើម្បីពួកអ្នកនឹងបានទទួលនូវព្រះមេត្តាប្រណី ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ១០

الشَّيْخُ فِي (مَجَالِسِهِ)، قَالَ: أَخْبَرَنَا جَمَاعَةٌ، عَنْ أَبِي الْمُفَضَّلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَامِدٍ مُحَمَّدُ بْنُ هَارُونَ، وَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارِ التَّقْفِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سُلَيْمَانَ النَّوْفَلِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَبَّاسِ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ «إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ»، آخَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ، فَأَخَى بَيْنَ أَبِي بَكْرٍ وَ عُمَرَ، وَ بَيْنَ عُثْمَانَ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَ بَيْنَ فُلَانٍ وَ فُلَانٍ حَتَّى آخَى بَيْنَ أَصْحَابِهِ أَجْمَعِهِمْ عَلَى قَدْرِ مَنَازِلِهِمْ، ثُمَّ قَالَ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «أَنْتَ أَجِي وَ أَنَا أَحْوَكُ».* (الأمالي : الجزء ٢ صَفْحَة ١٩٩ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٥ : صَفْحَة : ١٠٨)

[...] អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប៊ីន អាល់-អាប់បាស់បានថាកាលអាយ៉ាស្ក់ [៤៩:១០] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាមិន
 មែនអ្វីផ្សេងពីបងប្អូនគ្នាទេ ត្រូវបានដាក់ចុះមក រឺស្វីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានចងភាគរភាពរវាងបណ្តា
 មុស្លីម ។ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានភ្ជាប់ជាបងប្អូនគ្នារវាងយអាហ្វិ បាការនិងអាអ៊ីម៉ា រវាងអ៊ីស្រាអែលនិង
 អាប់ខុលរ៉េហ្វ័រម៉ាន រវាងអ្នកនេះនិងអ្នកនេះ លុះព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានភ្ជាប់ជាបងប្អូនគ្នារវាងសាវកទាំងអស់
 របស់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ តាមឋានៈពួកគេ ។ បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានប្រាប់អុលី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ប៊ីន អាហ្វិ ត្ថ្ថិលីប رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ថា៖
 "អ្នក صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ជាបងប្អូនខ្ញុំ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ខ្ញុំ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ ជាបងប្អូនអ្នក صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។" (الأمالی : 2 : 199)

وَ عَنْهُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا جَمَاعَةٌ، عَنْ أَبِي الْمُفَضَّلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُطَّلِبِ الشَّيْبَانِيُّ، سَنَةَ سِتِّ عَشْرَةَ وَ ثَلَاثِمِائَةٍ، وَ
 فِيهَا مَاتَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشْرِ بِالْكُوفَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي نُوَيْرَةَ الْأَسَدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ شَمْرٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ
 بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى، عَنْ سَعْدِ بْنِ حُدَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: آخَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) بَيْنَ الْأَنْصَارِ وَ الْمُهَاجِرِينَ
 أَحْوَةَ الدِّينِ، وَ كَانَ يُؤَاجِي بَيْنَ الرَّجُلِ وَ نَظِيرِهِ، ثُمَّ أَحَدَ بِيَدِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَقَالَ: «هَذَا أَحِي». قَالَ حُدَيْفَةُ:
 فَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) سَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ، وَ إِمَامُ الْمُتَّقِينَ، وَ سَيِّدُ وُلْدِ آدَمَ، وَ رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي لَيْسَ لَهُ فِي الْأَنْبَاءِ
 شِبْهُهُ وَ لَا نَظِيرُهُ، وَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ أَحْوَهُ. ** (الأمالی : جزء ٢ صَفْحَةٌ ١٩٩ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَةٌ :
 ١٠٩)

[...] សាអុដ្ឋ ប៊ីន ហ្វ្លុយ្យុត ប៊ីន អាល់-យ៉ាម៉ានបាននិយាយតមកពីឪពុកលោកដែលបាននិយាយថា
 រឺស្វីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានចងភាគរភាពរវាងពួកអាន់ស្វាននិងពួកមូហាឃ្យីរីន ជាបងប្អូនគ្នារួមសាសនា ។
 ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានចងភាគរភាពរវាងបុរសនិងសហជីវិន (អ្នកមានឋានៈស្មើគ្នា) ។ បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ
 បានចាប់ដៃអុលី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ប៊ីន អាហ្វិ ត្ថ្ថិលីប رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ មានព្រះវចនៈថា៖ "នេះគឺបងប្អូនខ្ញុំ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។" ហ្វ្លុយ្យុតបាន
 ថា៖ "រឺស្វីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ជាព្រះអគ្គមហាប្រមុខរបស់ព្រះសាស្តាទាំងឡាយ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ជាអ៊ីម៉ា
 របស់បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាស៊ីបចិត្ត ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ជាព្រះអគ្គមហាប្រមុខរបស់បណ្តាកូនចៅអាដ្លា رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ព្រះ
 អង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ជាព្រះសាសនៈទូត صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ របស់ព្រះម្ចាស់ وَعَلَّ ពិភពទាំងពួង ពុំមានសត្វលោកណាមួយប្រៀបធៀបព្រះ
 អង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ទេ អុលី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ប៊ីន អាហ្វិ ត្ថ្ថិលីប رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ជាបងប្អូនព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។" (الأمالی : 2 : 199)

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَيْسَى بْنِ أَسْلَمَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَمَّارٍ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ جُعِلَتْ فِدَاكَ هَذَا الْحَدِيثُ الَّذِي سَمِعْتَهُ مِنْكَ مَا تَفْسِيرُهُ قَالَ وَ مَا هُوَ قَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَنْظُرُ بِنُورِ اللَّهِ فَقَالَ يَا مُعَاوِيَةُ إِنَّ اللَّهَ
 خَلَقَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ نُورِهِ وَ صَبَّغَهُمْ فِي رَحْمَتِهِ وَ أَحَدَ مِيثَاقَهُمْ لَنَا بِالْوَلَايَةِ عَلَى مَعْرِفَتِهِ يَوْمَ عَرَفَتِهِمْ نَفْسَهُ فَالْمُؤْمِنُ أَحْوُ الْمُؤْمِنِ لِأَبِيهِ وَ أُمِّهِ
 أَبُوهُ النَّوْرُ وَ أُمُّهُ الرَّحْمَةُ وَ إِذَا يَنْظُرُ بِذَلِكَ النَّوْرِ الَّذِي خُلِقَ مِنْهُ . (بصائر الدرجات : جزء ١ صَفْحَةٌ ٨٠)

[...] មូអុវីយ៉ាស្ក់ ប៊ីន អុំម៉ា បានថាខ្ញុំបានទូលអាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ថា៖ "សូមឲ្យទូលបង្គំបាន
 ធ្វើពលកម្មដើម្បីព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។ ហ្មាខ្ញុំស្ម័គ្រនេះដែលទូលបង្គំបានឮពីព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ តើគេបកស្រាយវាថា
 អ្វី ?" ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា៖ "ហ្មាខ្ញុំស្ម័គ្រអ្វី ?" លោកបានទូលថា៖ "អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាមើលឃើញ
 អាស្រ័យព្រះរស្មីអស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَّ ។" ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា៖ "មូអុវីយ៉ាស្ក់អើយ អស់ឡោះហ្ន៎ وَعَلَّ
 បង្កើតអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាមកពីព្រះរស្មីព្រះអង្គ وَعَلَّ ព្រះអង្គ وَعَلَّ គ្របដណ្តប់គេដោយព្រះមេត្តាប្រណីរបស់

ព្រះអង្គ បានទទួលពិគេន្យកិច្ចសន្យាទទួលវិទ្យាសុំយើង ក្នុងថ្ងៃតែមួយកាលគេបានដឹង ខ្លួនថាគេមានអត្តិភាព (គឺមានសភាវបិតនៅ) ព្រោះអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាជាបងប្អូនរបស់អ្នកមានសទ្ធា ជ្រះថ្លាដូចមានឪពុកម្តាយតែមួយអញ្ចឹងដែរ ។ ឪពុកគេគឺព្រះរស្មី ម្តាយគេគឺព្រះមេត្តាប្រណី គេមើល ឃើញអាស្រ័យព្រះរស្មី គឺមកពីព្រះរស្មីតែមួយនេះឯងដែលគេបានបង្កើតគេមក ។" (بصائر الدرجات 1: 80)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُونَ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِاللِّقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

១១. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរកុំឲ្យមនុស្សក្រុមណាមួយចំអកឲ្យមនុស្សក្រុមណាមួយ ។ ពួកគេអាច ប្រសើរជាងពួកគេទាំងនោះ ។ ចូរកុំឲ្យបណ្តាស្ត្រីចំអកឲ្យបណ្តាស្ត្រី ។ ពួកនាងអាចប្រសើរជាង បណ្តាស្ត្រីទាំងនោះ ។ ចូរពួកអ្នកកុំដេរប្រមាថគ្នាឯង ។ ចូរពួកអ្នកកុំហៅឈ្មោះគ្នាតាមឈ្មោះ ក្រៅ ។ អប្រិយគឺឈ្មោះ[ដែលមានអត្ថន័យ]អាក្រក់បន្ទាប់ពីមានជំនឿហើយនោះ ។ អ្នកណាមិន ស្មារលាក់ហុសទេ អ្នកនោះជាជនទុច្ចរិត ។

មើលសូរ្យាស័ក្តិ ៨៥ អាយ៉ាសុំ ៣ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាសុំ ១១

علي بن إبراهيم: فَإِنَّهَا نَزَلَتْ فِي صَفِيَّةَ بِنْتِ حَمِيٍّ بْنِ أُحْطَبٍ، وَكَانَتْ زَوْجَةَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)، وَ ذَلِكَ أَنَّ عَائِشَةَ وَ حَفْصَةَ كَانَتَا تُؤَذِيَانِهَا وَ تَسْتِمَاهَا، وَ تَعُولَانِ لَهَا: يَا بِنْتَ الْيَهُودِيَّةِ. فَشَكَتْ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَقَالَ [لَهَا]: «أ لَا تُجِيبِيَهُمَا؟» فَقَالَتْ: بِمَاذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «قُولِي: إِنَّ أَبِي هَارُونَ نَبِيُّ اللَّهِ، وَ عَمِّي مُوسَى كَلِيمُ اللَّهِ، وَ زَوْجِي مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، فَمَا تُنْكِرِينَ مِنِّي؟»

អាណាលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្វិយ្យុវតបានថាអាយ៉ាសុំនេះត្រូវដាក់ចុះមកសំដៅទៅលើព្រះនាងស្ត្រីហ្វិយ៉ាសុំ ប៊ិនទី ហ្វិយ៉ែ ប៊ិន អាត្តុប ព្រះមហេសីរបស់រស្មីលុលឡោះហ្វិយ៉ាសុំ ។ អ៊ែស្វាសុំនិងហ្វិយ៉ាសុំស្លៀកស្លៀកតែងតែបៀតបៀន ព្រះនាងនិងជេរជៀលព្រះនាងថា: "កូនស្រីយ៉ាហ្វិយ៉ាសុំ!" ព្រះនាងក៏បានប្តឹងរស្មីលុលឡោះហ្វិយ៉ាសុំ រស្មីលុលឡោះហ្វិយ៉ាសុំបានប្រាប់ព្រះនាងថា: "នាងបានឆ្លើយពួកនាងវិញទេ?" ព្រះនាងបានទូលថា: "រស្មីលុលឡោះហ្វិយ៉ាសុំអើយ! ឲ្យខ្ញុំម្ចាស់ឆ្លើយថាម៉េច?" ព្រះអង្គ មានព្រះវចនៈថា: "ឆ្លើយតាមខ្ញុំ ថា: "ឪពុកខ្ញុំគឺហ្វិយ៉ាសុំ ព្រះសាស្ត្រាសុំរបស់អល់ឡោះហ្វិយ៉ាសុំ ។ ឪពុកមាខ្ញុំគឺមូសា អ្នកនិយាយ ជាមួយអល់ឡោះហ្វិយ៉ាសុំ ឯព្រះស្វាមីខ្ញុំគឺមូហ្វាម៉ាដូ ព្រះសាសនៈទូតរបស់អល់ឡោះហ្វិយ៉ាសុំ ។ ដូច្នេះ ហេតុអ្វីនាងទាំងពីរបដិសេធខ្ញុំ?"

فَقَالَتْ هُمَا. فَقَالَتَا: هَذَا عَلَّمَكَ رَسُولُ اللَّهِ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِي ذَلِكَ: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ» - إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى - «و لَا تَنَابَزُوا بِاللِّقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ»**. (تفسير القمّي: جزء ٢ صفحة ٣٢١، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صفحة: ١٠٩)

ព្រះនាងបានប្រាប់ពួកនាងទាំងពីរបែបនេះ ។ ពួកនាងទាំងពីរបានថា៖ "នេះគឺអ្វីដែលវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ បានប្រាប់នាង ។" ដូច្នេះអស់ឡោះហ្ន៎ បានដាក់ចុះមកថា៖ [៤៩:១១] *បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរកុំឲ្យមនុស្សក្រុមណាមួយចំអកឲ្យមនុស្សក្រុមណាមួយ ដល់ព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ ចូរពួកអ្នកកុំជេរ ប្រមាថគ្នាឯង ។ ចូរពួកអ្នកកុំហៅឈ្មោះគ្នាតាមឈ្មោះក្រៅ ។ អប្រិយគឺឈ្មោះអាក្រក់បន្ទាប់ពីមានជំនឿ ហើយនោះ ។ អ្នកណាមិនស្មារលាក់ហុសទេ អ្នកនោះជាជនទុច្ចរិត ។" (321 :2 2: القمّي)*

ابن بابويه، قال: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ الْمُتَوَكِّلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ، السَّعْدِيُّ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، وَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَلِيمَانَ الصَّنَعَانِيِّ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ أَبَانَ بْنِ تَغْلِبَ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) إِذْ دَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَ قَالَ لَهُ: «مَرْحَبًا بِكَ يَا سَعْدُ» فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: بِهَذَا الْإِسْمِ سَمَّيْتَنِي أُمِّي، وَ مَا أَقَلَ مَنْ يَعْرِفُنِي بِهِ! فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «صَدَقْتَ، يَا سَعْدُ الْمَوْلَى» فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: جَعَلْتُ فِدَاكَ، بِهَذَا كُنْتُ الْقَبْ. فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «لَا حَيْرَ فِي الْقَبِّ، إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: "وَ لَا تَتَابَرُؤْا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْإِسْمُ الْمُسْتَوْقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ"، مَا صُنِعْتُكَ يَا سَعْدُ؟» . فَقَالَ: جَعَلْتُ فِدَاكَ، إِنَّا مِنْ [أَهْلِ] بَيْتِ نَنْظُرُ فِي النُّجُومِ، لَا نَقُولُ إِذْ بَالِيَمَنِ أَحَدًا أَعْلَمَ بِالنُّجُومِ مِنَّا.

អ៊ីបន្ត បាបាវ៉ែហ្ន៎បានថារាយការណ៍ប្រាប់យើងដោយមូហ្វាម៉ាដូ ប៊ិន មូសា ប៊ិន អាស់-មូតាវ៉ាក់គីលដែល បានរាយការណ៍តមកពីអាលី ប៊ិន អាស់-ហ្វ្លិសែនី, អាស់-សាអុដ្វាបាឌី តមកពីអាស្តម៉ាដូ ប៊ិន អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ តមកពីឌីពុកលោកនិងតមកពីមូហ្វាម៉ាដូ ប៊ិន ស៊ូឡែម៉ាន អាស់-ស្វ័ណាអុនី តមកពី អ៊ីបរ៉េហ្វិម ប៊ិន អាស់-ហ្វាដូល តមកពីអាបាស ប៊ិន តាកុលីបដែលបានថាខ្ញុំបាននៅជុំជាមួយអាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ កាលបុរសជាតិអាស់-យេមេនបានមករកព្រះអង្គ ។ គាត់បានគំនាប់ព្រះអង្គ ព្រះអង្គ ក៏បានគំនាប់គាត់វិញ បន្ទាប់មកព្រះអង្គ បាននិយាយរកគាត់ថា៖ "សូមស្វាគមន៍ សាអុដ្វា ។" បុរសនោះបានទូលព្រះអង្គ ថា៖ "នេះគឺឈ្មោះដៃមម្តាយទូលបង្គំដាក់ឲ្យទូលបង្គំ ។ មនុស្សតិចណាស់ស្គាល់ទូលបង្គំដោយឈ្មោះនេះ!" អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប្រាប់គាត់ថា៖ "សាអុដ្វា អាស់-ម៉ៅឡាអើយ! លោកនិយាយពិត ។" បុរសនោះទូលព្រះអង្គ ថា៖ "សូមឲ្យទូលបង្គំ បានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ឈ្មោះនេះគឺឈ្មោះក្រៅរបស់ទូលបង្គំ ។" អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប្រាប់គាត់ថា៖ "មិនមានអ្វីល្អទេក្នុងសម្មតិភាព ។" អស់ឡោះហ្ន៎ មានព្រះបន្ទូលនៅក្នុងព្រះមហា គម្ពីរព្រះអង្គ ថា៖ [៤៩:១១] *ចូរពួកអ្នកកុំជេរប្រមាថគ្នាឯង ។ ចូរពួកអ្នកកុំហៅឈ្មោះគ្នាតាមឈ្មោះ ក្រៅ ។ អប្រិយគឺឈ្មោះ[ដែលមានអត្ថន័យ]អាក្រក់បន្ទាប់ពីមានជំនឿហើយនោះ ។ អ្នកណាមិន ស្មារលាក់ហុសទេ អ្នកនោះជាជនទុច្ចរិត ។ សាអុដ្វាអើយ លោកមានរបរអ្វី?* គាត់បានទូលថា៖ "សូម ឲ្យទូលបង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ទូលបង្គំនៅក្នុងត្រកូលដែលមើលផ្កាយ (ពោលគឺ ហោរា) ។ យើងថា (យើងគិតថា) ពុំមានអ្នកណាចេះដឹងអំពីតារាជាងយើងទេ ។"

فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «فَمَا زُحِلْ عِنْدَكُمْ فِي النُّجُومِ؟» . فَقَالَ الْيَمَانِيُّ: نَجْمٌ نَحْسَنُ. فَقَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَهْ، لَا تَقُولَنَّ هَذَا، فَإِنَّهُ نَجْمٌ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ هُوَ نَجْمُ الْأَوْصِيَاءِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) وَ هُوَ "النَّجْمُ النَّاقِبُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ فِي كِتَابِهِ». فَقَالَ [لَهُ] الْيَمَانِيُّ: فَمَا يَعْني بِالنَّاقِبِ؟ قَالَ: «إِنَّ مَطْلِعَهُ فِي السَّمَاءِ السَّابِعَةِ، وَ إِنَّهُ تَقَبَّ بِضُوئِهِ حَتَّى أَضَاءَ فِي

السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَمِنْ تَمَّ سَمَاءُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ النَّجْمِ النَّاقِبِ». (الخصال : صَفْحَة ٤٨٩ حَدِيث ٦٨ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ٦٣٠)

អាច្ឆិ អ្នកបំប្លែងឡើយហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ប្រាប់គាត់ថា៖ "សម្រាប់អស់លោក អ្វីទៅផ្កាយសៅរ៍ ពាក់ព័ន្ធនឹង តារាសាស្ត្រ?" បុរសយេមេនបានទូលថា៖ "ផ្កាយចង្រៃ (សំណាងអាក្រក់) ។" អាច្ឆិ អ្នកបំប្លែងឡើយហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "ស្ងៀម! កុំនិយាយបែបនេះ ព្រោះវាជាផ្កាយរបស់អាមីរុល-មុមីនីន ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ជាផ្កាយ របស់ព្រះឧត្តរាធិការីទាំងឡាយ ^{عَلَيْهِمُ السَّلَام} និងជា [៨៦:៣] តារាទម្លុះពន្លឺចែងចាំង ដែលអស់ឡើយហ្ន៎ ^{وَعَزَّ} មាន ព្រះបន្ទូលនៅក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ ^{وَعَزَّ} ។ បុរសយេមេនទូលព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ថា៖ "អាល់-ស្វាគីបមានន័យថា អ្វី?" ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "កំណើតវានៅលើមេឃទីប្រាំពីរ ពន្លឺចែងចាំងរបស់វាមុតឆ្លុះមកបំភ្លឺ មេឃនៃឋានលោកនេះ ។ ដូច្នេះហើយបានជាអស់ឡើយហ្ន៎ ^{وَعَزَّ} ហៅវាថា [៨៦:៣] តារាទម្លុះពន្លឺចែង ចាំង ។" (الخصال: 68/489)

أَبُو عَلِيٍّ الْأَشْعَرِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْحُبَّارِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَدِيدٍ عَنْ جَمِيلِ بْنِ دَرَّاجٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) عَنْ إِبْلِيسَ أَمْ كَانَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ أَمْ كَانَ يَلِي شَيْئاً مِنْ أَمْرِ السَّمَاءِ فَقَالَ لَمْ يَكُنْ مِنَ الْمَلَائِكَةِ وَ لَمْ يَكُنْ يَلِي شَيْئاً مِنْ أَمْرِ السَّمَاءِ وَ لَا كِرَامَةً فَأَتَيْتُ الطَّيَّارَ فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا سَمِعْتُ فَأَنْكَرَهُ وَ قَالَ وَ كَيْفَ لَا يَكُونُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ وَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ يَقُولُ ” وَ إِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ“

អាច្ឆិ អាល់ អាល់-អ្នកបំប្លែងការណ៍តមកពីមូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អ្នកបំប្លែង-យ៉ាប៊ុបបារ តមកពីអាល់ ប៊ិន ហ្វាឌីដូ តមកពីយ៉ាមីល ប៊ិន ដូររ៉េចូដែលបានរាយការណ៍ថាខ្ញុំបានសួរអាច្ឆិ អ្នកបំប្លែងឡើយហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} អំពី អ៊ីប្លីស ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ថា៖ "តើវា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} នៅក្នុងចំណោមទេវតាទេ ឬវា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានមុខងារមួយទេនៅលើមេឃ?" ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "វា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មិនមែនទេវតាទេ មិនមានមុខងារណាមួយទេនៅលើមេឃនោះ ហើយក៏មិនជាទី គោរពទេដែរ ។" ខ្ញុំបានទៅជួបអាល់-តួយយ៉ាវ បាននិយាយប្រាប់លោកអ្វីដែលខ្ញុំបានឮនោះ លោក បានបដិសេធរឿងនោះថា៖ "ម្តេចបានជាវា ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មិនមែនទេវតា អស់ឡើយហ្ន៎ ^{وَعَزَّ} មានព្រះបន្ទូលថា [២:៣៤] កាលយើងបានត្រាស់ទៅអស់ទេវតាថា៖ "ពួកអ្នកចូរក្រាបប្រណិប័តន៍អាដាំ ។" ពួកគេបានក្រាប ប្រណិប័តន៍ លើកលែងតែអ៊ីបលីស ។"

فَدَخَلَ عَلَيْهِ الطَّيَّارُ فَسَأَلَهُ وَ أَنَا عِنْدَهُ فَقَالَ لَهُ جَعَلْتُ فِدَاكَ رَأَيْتَ قَوْلَهُ عَزَّ وَ جَلَّ ” يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا“ فِي غَيْرِ مَكَانٍ مِنْ مَخَاطَبَةِ الْمُؤْمِنِينَ أَمْ يَدْخُلُ فِي هَذَا الْمَنَافِقُونَ قَالَ نَعَمْ يَدْخُلُ فِي هَذَا الْمُنَافِقُونَ وَ الضُّلَّالُ وَ كُلُّ مَنْ أَقْرَبَ بِالذَّعْوَةِ الطَّاهِرَةِ. (الكافي : جزء ٨ صَفْحَة ٢٧٤)

អាល់-តួយយ៉ាវបានទៅជួបព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} បានសួរព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} , ខ្ញុំបាននៅជុំជាមួយព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ផង ថា៖ "សូមឲ្យទូលបង្គំបានបូជាជីវិតដើម្បីព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} យល់ទេ ព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះដ៏មាន ព្រះមហិទ្ធិបូទ្ធិ ព្រះដ៏មហារុងរឿង ថា៖ [៤៩:១១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអ៊ីយ" និងមួយកន្លែងទៀតដែល គេបាននិយាយផ្តោតទៅបណ្តាអ្នកមានសទ្ធា តើពួកលាក់ពុតត្រូវរាប់បញ្ចូលក្នុងនេះទេ?" ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "មែនហើយ ពួកលាក់ពុតត្រូវរាប់បញ្ចូលក្នុងនេះ ព្រមទាំងពួកខុសមាតិកា និងជនរាល់គ្នា ដែលព្រមទទួលការប្រកាសតែអាការក្រៅ ។" (الكافي: 8: 413 /274)

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَجْتِنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بََعْضُكُم بَعْضًا
أَيُّبُ أَحَدِكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

១២. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ចូរពួកអ្នកចៀសវាងប៉ាន់ស្មានច្រើន ។ ការពិត ការប៉ាន់ស្មានខ្លះជា
បាប ។ ចូរពួកអ្នកកុំឈ្នួបយកការណ៍ ។ ចូរពួកអ្នកកុំនិយាយបង្ហាច់ពួកអ្នកដទៃ ។ តើមានអ្នក
ណាម្នាក់ក្នុងចំណោមពួកអ្នកចូលចិត្តស៊ីសាច់បងប្អូនឯងដែលស្លាប់នោះទេ ? ពួកអ្នកពិតជាស្អប់
ខ្ពើមអំពើនេះខ្លាំងណាស់ ។ ចូរពួកអ្នកខ្លាចអស់ឡោះហ្ន៎ ។ ពិតមែន អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់រមែងតែ
ទទួលការសូមខមាទោស ព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះធម៌មេត្តា ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១២

في جوامع الجامع و روي: أن أبا بكرٍ و عمرَ بعثنا سلمانَ إلى رسولِ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ لِيَأْتِيَ لهُمَا بِطَعَامٍ، فَبَعَثَهُ إِلَى أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ
وَ كَانَ خَازِنَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ عَلَى رَحْلِهِ فَقَالَ: مَا عِنْدِي شَيْءٌ، فَعَادَ إِلَيْهِمَا فَقَالَا: بَحَلْ أُسَامَةُ وَ لَوْ بَعَثْنَا سَلْمَانَ إِلَى
بَيْتِ سُمَيْحَةَ لَعَارَ مَاؤُهَا،

នៅក្នុងយ៉ាមីអ៊ី អាស់-យ៉ាមីអ៊ី គេបានរាយការណ៍ថាអាចូ បាការនិងអ៊ូម៉ារបានបញ្ជូនសាល់ម៉ាន់ទៅ
ជួបរ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ដើម្បីយកអាហារមកឲ្យពួកគាត់ទាំងពីរ ។ ព្រះអង្គបានឲ្យលោកទៅជួប
អ៊ូសាម៉ាស៊ុ ប៊ិន ស៊ែដ្វីដែលជាអ្នកទទួលបន្ទុកប្រាក់របស់រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ក្នុងការដើរផ្លូវរបស់ព្រះ
អង្គ ។ តែលោកបានថា: "ខ្ញុំមិនមានអ្វីទេ ។" សាល់ម៉ាន់បានត្រឡប់ទៅជួបអ្នកទាំងពីរវិញ ។ អ្នក
ទាំងពីរបានថា: "អ៊ូសាម៉ាស៊ុកំណាញ់ណាស់ ។ បើយើងបញ្ជូនសាល់ម៉ាន់ទៅរកស៊ូម៉ែហ្គាស៊ុគេនឹង
ឲ្យទឹក ។"

ثم انطلقا إلى رسولِ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ وَ سَلَّمَ فَقَالَ لهُمَا: مَا لِي أَرَى حُضْرَةَ اللَّحْمِ فِي أَفْوَاهِكُمَا؟ قَالَا: يَا رَسُولَ اللهِ مَا تَنَاوَلْنَا
الْيَوْمَ لَحْمًا، قَالَ ظَلَمْتُمْ تَأْكُلُونَ لَحْمَ سَلْمَانَ وَ أُسَامَةَ فَتَزَلَّتْ. (تفسير نور الثقلين : جزء ٥ صَفْحَة ٩٥)

បន្ទាប់មកអ្នកទាំងពីរបានទៅជួបរ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎បានប្រាប់អ្នកទាំងពីរថា:
"ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំឃើញសាច់ដែលនៅក្នុងមាត់លោកទាំងពីរនោះមានពណ៌បៃតង ?" អ្នកទាំងពីរបាន
ទូលថា: "រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎អើយ ! ទូលបង្គំទាំងពីរមិនបានបរិភោគសាច់ទេថ្ងៃនេះ ។" ព្រះអង្គ
មានវចនៈថា: "អស់លោកបានស៊ីសាច់សាល់ម៉ាន់និងអ៊ូសាម៉ាស៊ុ ។" អាយ៉ាស៊ុត្រូវដាក់ចុះមក ។
(تفسير نور الثقلين 5: 95)

ثم قَالَ الْكَلْبِيُّ: عَنْهُ، عَنْ أَبِيهِ، عَمَّنْ حَدَّثَهُ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ الْمُحْتَارِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ
السَّلَامُ) فِي كَلَامٍ لَهُ: صَعَّ أَمْرُ أَحِيكَ عَلَى أَحْسَنِهِ حَتَّى يَأْتِيكَ مَا يُقْلِبُكَ، وَ لَا تَنْظُرَنَّ بِكَلِمَةٍ حَرَجَتْ مِنْ أَحِيكَ سُوءًا وَ أَنْتَ تَجِدُهَا فِي
الْحَيْرِ مَحْمِلًا».** (الكافي : جزء ٢ صَفْحَة ٢٦٩ حديث ٣ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٥ : صَفْحَة : ١١١)

[...] អាល់-ហ្គ្យូរ៉ាត ប៊ិន អាល់-មុក្កាតាបានរាយការណ៍តមកពីអាថ្នី អាប់ខុលឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថាអាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈនៅក្នុងសុន្ទរកថាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មួយថា៖ "ចូរចាត់ទុក រឿងផ្ទាល់ខ្លួនរបស់បងប្អូនអស់លោកថាល្អ លុះត្រាតែអស់លោកមានភស្តុតាងមួយដែលបញ្ជាក់ឲ្យដឹង ថាវាមិនមែនជារឿងល្អវិញ ។ ចូរអស់លោកកុំធ្វើតាមការស្មានដែលចេញមកពីមាត់បងប្អូនអស់លោក រៀបលែងតែអស់លោកឃើញថាវាជាអ្វីដែលល្អប្រពៃ ។" (الكافي 2: 269 / 3)

وَ عَنْهُ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّوْفَلِيِّ، عَنِ السَّكُونِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): الْعَيْبَةُ أَسْرَعُ فِي دِينِ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ مِنَ الْأَكِلَةِ فِي جَوْفِهِ».

[...] អាល់-សាក្វីនីបានរាយការណ៍តមកពីអាថ្នី អាប់ខុលឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា រ៉ស្វីលុលឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "និយាយបង្កាច់គេបំផ្លាញសាសនារបស់មុស្លីមល្បឿនជាងចំណី នៅក្នុងពោះទៅទៀត ។"

قَالَ: «وَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): الْجُلُوسُ فِي الْمَسْجِدِ انْتِظَارًا لِلصَّلَاةِ عِبَادَةٌ مَا لَمْ يُحَدِّثْ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَ مَا يُحَدِّثُ؟ قَالَ: الْإِعْتِيَابُ».

លោក[អ្នកអធិប្បាយ]បានថារ៉ស្វីលុលឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "អង្គុយចាំស្រ្តីឡាត់នៅក្នុង ម៉ាស់ឃ្មីដូជាការធ្វើសក្ការៈដរាបណាវាមិនទាន់កើតមានឡើង ។" គេបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ថា៖ "រ៉ស្វីលុលឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه وآله} អើយ អ្វីទៅដែលមិនទាន់កើតមានឡើងនោះ?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "និយាយបង្កាច់គេ ។" (الكافي 2: 266 / 1)

وَ عَنْهُ: عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْوَشَّاءِ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ سِرْحَانَ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنِ الْعَيْبَةِ، قَالَ: «هُوَ أَنْ تَقُولَ لِأَخِيكَ فِي دِينِهِ مَا لَمْ يَفْعَلْ، وَ تَبْتَئَ عَلَيْهِ أَمْرًا قَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ لَمْ يَقُمْ عَلَيْهِ فِيهِ حَدٌّ».

[...] ដារុដូ ប៊ិន សៀរហ្គានបានថាខ្ញុំបានសួរអាថ្នី អាប់ខុលឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីការនិយាយបង្កាច់គេ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ពេលលោកនិយាយអំពីបងប្អូនលោកអំពីអំពើនីមួយៗក្នុងសាសនាគាត់ដែល គាត់មិនបានធ្វើ លោកបកអាក្រាតឲ្យគេដឹងឮរឿងគាត់ដែលអស់ឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه وآله} ខំបិទបាំង ដោយមិនអនុវត្ត តាមព្រំដែនច្បាប់ ។" (الكافي 2: 266 / 3)

وَ عَنْهُ: عَنْ عِدَّةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ هَارُونَ بْنِ الْجُهْمِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «سُئِلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): مَا كَفَّارَةُ الْإِعْتِيَابِ؟ قَالَ: أَنْ تَسْتَغْفِرَ لِمَنْ اغْتَابَكَ كُلَّمَا ذَكَرْتَهُ».

[...] ហ្គាហ្គ្រាស្វី ប៊ិន អ៊ីម៉ារបានរាយការណ៍តមកពីអាថ្នី អាប់ខុលឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា គេបានសួររ៉ស្វីលុលឡោះហ្គ្រា ^{صلوات الله عليه وآله} ថា៖ "តើលាងកំហុសនិយាយបង្កាច់គេបានដូចម្តេច?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} មាន

ព្រះវចនៈថា៖ "លោកត្រូវសូមខមាទោសឲ្យបុគ្គលដែលលោកបាននិយាយបង្ហាច់ រាល់ពេលដែលលោកនឹកឃើញបុគ្គលនោះ ។" (الكافي 2: 266 / 4)

وَ عَنْهُ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَامِرٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ لِي أَبُو الْحُسَيْنِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَنْ ذَكَرَ رَجُلًا مِنْ خَلْفِهِ بِمَا هُوَ فِيهِ بِمَا لَا يَعْرِفُهُ النَّاسُ اغْتَابَهُ، وَ مَنْ ذَكَرَهُ بِمَا لَيْسَ فِيهِ فَقَدْ بَهَتَهُ».* (الكافي : جزء ٢ صَفْحَة ٢٦٦ حَدِيث ٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١١٣)

[...] យ៉ាស៊ូយ៉ា អាស់-អាស្វ៍រីក្នុងបានថាអាច្ចី អាស់-ហ្វាសាស៍^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "អ្នកណានិយាយរឿងអ្នកណាម្នាក់ពីក្រោយខ្នងអ្នកនោះ គឺរឿងដែលគេដឹងឮ អ្នកនោះមិននិយាយបង្ហាច់អ្នកនោះទេ ។ បុគ្គលណានិយាយរឿងអ្នកណាម្នាក់ពីក្រោយខ្នងអ្នកនោះ គឺរឿងដែលគេមិនដឹងឮទេ បុគ្គលនោះនិយាយបង្ហាច់អ្នកនោះ ។ បុគ្គលណានិយាយរឿងនីមួយៗដែលពុំពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកនោះទេ បុគ្គលនោះនិយាយបង្ហាច់អ្នកនោះ ។" (الكافي 2: 266 / 6)

الْمُفِيدُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): «الْعَيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا، فَقِيلَ: وَ لَمْ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: «صَاحِبُ الزِّنَا يَتُوبُ فَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَ صَاحِبُ الْعَيْبَةِ يَتُوبُ فَلَا يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَكُونَ صَاحِبُهُ الَّذِي يُحِلُّهُ».* (الإختصاص : صَفْحَة ٢٢٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١١٣)

អាស់-មូហ្វីដូបានថាវិស្វលុលឡោះហ្វ្លែ^{صلوات الله عليه} មានព្រះវចនៈថា៖ "និយាយបង្ហាច់គេអាក្រក់លើសអំពើខុសច្បាប់សាសនាផ្លូវភេទទៅទៀត ។" គេបានសួរថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្វ្លែ^{صلوات الله عليه} អើយ ម្តេចដូច្នោះ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه} មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកប្រព្រឹត្តអំពើខុសច្បាប់សាសនាផ្លូវភេទប្រែត្រឡប់វិញ (គឺដឹងកំហុស) ដូច្នោះ អស់ឡោះហ្វ្លែ^{صلوات الله عليه} ប្រែត្រឡប់មករកគេវិញ (គឺទទួលការសារភាពដឹងកំហុស) ។ អស់ឡោះហ្វ្លែ^{صلوات الله عليه} អភ័យទោសឲ្យអ្នកនិយាយបង្ហាច់គេ ទាល់តែបុគ្គលដែលត្រូវគេនិយាយបង្ហាច់នោះព្រមអភ័យទោសឲ្យអ្នកនិយាយបង្ហាច់គេនោះ ។" (الإختصاص: 226)

مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عِيْسَى عَنْ يُوسُفَ بْنِ عَقِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: مُحَمَّدٌ أَلْبَنَةُ عَلَى الْقَتَاتَيْنِ الْمَشَاوِينَ بِالنَّمِيمَةِ . (الكافي : جزء ٢ صَفْحَة ٣٦٩)

[...] មូហ្វាម៉ាដូ ប៊ីន កូយ័ស៍បាននិយាយតមកពីអាច្ចី យ៉ូក្តុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "ឋានសួគ៌ត្រូវហាមចំពោះអ្នកឈ្នួបយកការណ៍និងអ្នកនិយាយដើមគេ (គឺអ្នកអេចអូច) ។" (الكافي 2: 369)

يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

១៣. មនុស្សអើយ យើងបានបង្កើតពួកអ្នកពីមនុស្សប្រុសម្នាក់និងមនុស្សស្រីម្នាក់ យើងបានឲ្យពួកអ្នកទៅជាប្រជាជាតិនិងជាកុលសម្ព័ន្ធ ដើម្បីនឹងឲ្យពួកអ្នកស្គាល់គ្នា ។ ការពិត សម្រាប់អស់ឡោះហ្វ្លែ

អ្នកថ្លៃថ្នូរបំផុតក្នុងចំណោមពួកអ្នកគឺអ្នកដែលជឿស្របចិត្តបំផុត ។ ការពិត អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត
ញាណ ព្រះអង្គទ្រង់រាំងមិនធ្វេស ។

អធិប្បាយអាយ៉ាត ១៣

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَحْيَى عَنْ حَنَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عليه السلام) قَالَ
كَانَ سَلْمَانَ جَالِسًا مَعَ نَفَرٍ مِنْ قُرَيْشٍ فِي الْمَسْجِدِ فَأَقْبَلُوا يَنْتَسِبُونَ وَ يَزْفَعُونَ فِي أَنْسَابِهِمْ حَتَّى بَلَغُوا سَلْمَانَ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ
أَحْبِرْنِي مَنْ أَنْتَ وَمَنْ أَبُوكَ وَمَا أَصْلُكَ فَقَالَ أَنَا سَلْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ كُنْتُ ضَالًّا فَهَدَانِي اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ بِمُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله)
وَ كُنْتُ عَائِلًا فَأَغْتَانِي اللَّهُ بِمُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله) وَ كُنْتُ مَمْلُوكًا فَأَعْتَقَنِي اللَّهُ بِمُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله) هَذَا نَسِي وَ هَذَا
حَسْبِي

[...] ហ្វាណាន់បានថាខ្ញុំបានឮឪពុកខ្ញុំនិយាយតមកពីអាចិ យ៉ាងហ្មត់ហ្មាវ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថាសាល់មាន
អង្គុយនៅក្នុងម៉ាស់យ៉ូដូជាមួយពួកគូរិយ័ស្តមួយចំនួន ។ ពួកគេអូតត្រកូលនិងដូនតាខ្លួន ហើយបែរ
មករកសាល់មាន^{عليه} ។ អ៊ូម៉ាវ បឺន អាស់-ខុត្តុត្តប់បានសួរលោក^{عليه} ថា៖ "ប្រាប់ខ្ញុំមក លោក^{عليه} ជាអ្នកណា
ឪពុកលោក^{عليه} ជាអ្នកណា សាសន៍ដើមរបស់លោក^{عليه} គឺសាសន៍អ្វី?" លោក^{عليه} បានថា៖ "ខ្ញុំ^{عليه} ឈ្មោះ
សាល់មាន កូនរបស់បម្រើម្នាក់របស់អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه} ។ ខ្ញុំ^{عليه} បានរង្វេង អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه} បានបង្ហាញផ្លូវខ្ញុំ
អាស្រ័យមូហាំម៉ាដ្ឋ^{عليه وآله} ។ ខ្ញុំ^{عليه} ទ័លក្រ អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه} បានឲ្យខ្ញុំ^{عليه} មានគ្រប់គ្រងអាស្រ័យមូហាំម៉ាដ្ឋ^{عليه وآله}
។ ខ្ញុំ^{عليه} ជាទាសៈ អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه} បានដោះលែងខ្ញុំ^{عليه} ឲ្យមានសេរីភាពអាស្រ័យមូហាំម៉ាដ្ឋ^{عليه وآله} ។ នេះ
គឺរង្សត្រកូលខ្ញុំ^{عليه} នេះគឺអភិជនភាពរបស់ខ្ញុំ^{عليه} ។"

قَالَ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) وَ سَلْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُكَلِّمُهُمْ فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَقِيتُ مِنْ هَؤُلَاءِ جَلَسْتُ
مَعَهُمْ فَأَحْدُوا يَنْتَسِبُونَ وَ يَزْفَعُونَ فِي أَنْسَابِهِمْ حَتَّى إِذَا بَلَغُوا إِلَيَّ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ مَنْ أَنْتَ وَمَا أَصْلُكَ وَ مَا حَسْبُكَ فَقَالَ النَّبِيُّ
(صلى الله عليه وآله) فَمَا قُلْتُ لَهُ يَا سَلْمَانُ قَالَ قُلْتُ لَهُ أَنَا سَلْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ كُنْتُ ضَالًّا فَهَدَانِي اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ بِمُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله)
عليه وآله) وَ كُنْتُ عَائِلًا فَأَغْتَانِي اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ بِمُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله) وَ كُنْتُ مَمْلُوكًا فَأَعْتَقَنِي اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ بِمُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله)
عليه وآله) هَذَا نَسِي وَ هَذَا حَسْبِي

ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه وآله} ចេញមកក្រៅ សាល់មាន^{عليه} និយាយជាមួយព្រះអង្គ^{عليه وآله}
ទូលព្រះអង្គ^{عليه وآله} ថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه وآله} អើយ ពួកគេទាំងនោះបានវាស់ស្ទង់ទូលបង្គំ^{عليه} ពេលទូលបង្គំ^{عليه}
អង្គុយជាមួយពួកគេ ។ ពួកគេបានអូតត្រកូលនិងដូនតាពួកគេហើយបានបែរមករកទូលបង្គំ^{عليه} ។
អ៊ូម៉ាវ បឺន អាស់-ខុត្តុត្តប់បានសួរទូលបង្គំ^{عليه} ថា៖ "លោក^{عليه} ជាអ្នកណា ឪពុកលោក^{عليه} ជាអ្នកណា លោក^{عليه}
មានឋានៈអ្វី?" ព្រះសាស្តា^{عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "សាល់មាន^{عليه} អើយ លោកអ្វីយគេថាអ្វី?" លោក^{عليه}
បានទូលថា៖ "ទូលបង្គំ^{عليه} បានប្រាប់ពួកគេថា៖ "ខ្ញុំ^{عليه} ឈ្មោះសាល់មាន កូនរបស់បម្រើម្នាក់របស់
អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه} ។ ខ្ញុំ^{عليه} បានរង្វេង អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه} បានបង្ហាញផ្លូវខ្ញុំ^{عليه} អាស្រ័យមូហាំម៉ាដ្ឋ^{عليه وآله} ។ ខ្ញុំ^{عليه}
ទ័លក្រ អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه} បានឲ្យខ្ញុំ^{عليه} មានគ្រប់គ្រងអាស្រ័យមូហាំម៉ាដ្ឋ^{عليه وآله} ។ ខ្ញុំ^{عليه} ជាទាសៈ អស់ឡោះហ្វិយ្យុវត^{عليه}
បានដោះលែងខ្ញុំ^{عليه} ឲ្យមានសេរីភាពអាស្រ័យមូហាំម៉ាដ្ឋ^{عليه وآله} ។ នេះគឺត្រកូលខ្ញុំ^{عليه} នេះគឺអភិជនភាព

របស់ខ្ញុំ ។" ១

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ إِنَّ حَسَبَ الرَّجُلِ دِينُهُ وَ مُرُوءَتُهُ خُلْفُهُ وَ أَصْلُهُ عَقْلُهُ وَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ "إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَ أَنْثَى وَ جَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَ قَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ" ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ (صلى الله عليه و آله) لِسَلْمَانَ لَيْسَ لِأَحَدٍ مِنْ هَؤُلَاءِ عَلَيْكَ فَضْلٌ إِلَّا بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ إِنْ كَانَ التَّقْوَى لَكَ عَلَيْهِمْ فَأَنْتَ أَفْضَلُ. (الكافي : جُزء ٨ صَفْحَة ١٨١)

វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ មានព្រះចនៈថា៖ "ក្រុមគូរវ័យស្នំអើយ អភិជនភាពរបស់មនុស្សគឺសាសនារបស់គេ វិភាពរបស់គេគឺសុដីវធម៌របស់គេ ពូជសាសន៍គេគឺប្រាជ្ញាគេ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៤៩:១៣] មនុស្សអើយ យើងបានបង្កើតពួកអ្នកពីមនុស្សប្រុសម្នាក់និងមនុស្សស្រីម្នាក់ យើងបានឲ្យពួកអ្នកទៅជាប្រជាជាតិនិងជាកុលសម្ព័ន្ធ ដើម្បីនឹងឲ្យពួកអ្នកស្គាល់គ្នា ។ ការពិត សម្រាប់អល់ឡោះហ្ន៎ អ្នកថ្លៃថ្នូរបំផុតក្នុងចំណោមពួកអ្នកគឺអ្នកដែលជឿស្របចិត្តបំផុត ។ បន្ទាប់មកព្រះសាស្តា បានប្រាប់សាល់មាន ថា៖ "បុគ្គលទាំងនេះមិនប្រសើរជាងលោក ទេ លើកតែអាស្រ័យលើការខ្លាចក្រែងអល់ឡោះហ្ន៎ ។ ប្រសិនបើត្រូវបានការខ្លាចក្រែងអល់ឡោះហ្ន៎ ជាងបុគ្គលទាំងនេះ លោក សម្រាប់សមបានជាងគេ ។" (203 /181 :8 الكافي)

ثُمَّ قَالَ: عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: أَحْبَبْنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ عَلْوَانَ الْكَلْبِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ الْعَبْدِيِّ، عَنْ أَبِي هَارُونَ الْعَبْدِيِّ، عَنْ رَبِيعَةَ السَّعْدِيِّ، عَنْ خَدِيقَةَ بِنِ الْيَمَانِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) أَرْسَلَ إِلَى بِلَالٍ، فَأَمَرَهُ أَنْ يُنَادِيَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ وَقْتِ كُلِّ يَوْمٍ فِي رَجَبٍ لثَلَاثَ عَشْرَةَ حَلَّتْ مِنْهُ، قَالَ: فَلَمَّا نَادَى بِبِلَالٍ بِالصَّلَاةِ فَرَّغَ النَّاسُ مِنْ ذَلِكَ فَرَعَا شَدِيدًا وَ دُعُرُوا، وَ قَالُوا: رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) بَيْنَ أَظْهُرِنَا، لَمْ يَغِبْ عَنَّا، وَ لَمْ يَمُتْ!

បន្ទាប់មកអាលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ាហ្វឹមមានប្រសាសន៍ថា អាស់-ហ្វាស្កា ប៊ិន អាលីបាននិយាយប្រាប់យើងតមកពីឪពុកលោក តមកពីអាស់-ហ្វាស្កា ប៊ិន សាអ៊ីដូ តមកពីអាស់-ហ្វាស្កា អ៊ីបនូ អ៊ីលវ៉ាន អាស់-កាល់ប៊ី តមកពី អាលី ប៊ិន អាស់-ហ្វាស្កា អាស់-អុបខ្នី តមកពីហ្វារូន អាស់-អុបខ្នី តមកពី វីប៊ីអុសុ អាស់-សាក្នុខ្នី តមកពីហ្វាស្កាហ្វាសុ ប៊ិន អាស់-យ៉ាមានដែលបាននិយាយថា វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ បានបញ្ជាឲ្យប៊ីឡាល់ប្រកាសស្នំឡាតុមុនពេលរាល់ថ្ងៃនៃខែវិហ្គាប់ អស់ដប់បីថ្ងៃ ។ ពេលប៊ីឡាល់ប្រកាសស្នំឡាតុ អ្នកស្រុកភ័យរន្ធត់ ថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ មានវត្តមាន ព្រះអង្គ មិនបាត់ខ្លួនទេ ព្រះអង្គ មិនស្លាប់ទេ !"

فَاجْتَمَعُوا وَ حَشَدُوا، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) حَتَّى انْتَهَى إِلَى بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ، فَأَخَذَ بَعْضَادَتَيْهِ، وَ فِي الْمَسْجِدِ مَكَانٌ يُسَمَّى السُّدَّةَ، فَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَسْمَعُونَ أَهْلَ السُّدَّةِ؟» فَقَالُوا: سَمِعْنَا وَ أَطَعْنَا. فَقَالَ: «هَلْ تُبْلِغُون؟» قَالُوا: صَمَمْنَا ذَلِكَ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ!

ពួកគេហៅគ្នាប្រជុំ ។ វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ បានដើរចូលមកឈប់នៅឯទ្វារម៉ាសយ៉ុដូ ។ ព្រះអង្គ បានប្រាប់ដៃទ្វារម៉ាសយ៉ុដូ ម៉ាសយ៉ុដូនេះនៅឯកន្លែងមួយដែលហៅថាអាស់-ស៊ុដូដូសុ ។ ព្រះអង្គ បានគំនាប់

ហើយមានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកស្រុកអាល់-ស៊ីដ្យាស្តអ៊ីយ អស់លោកបានឮទេ?" ពួកគេបានទូលថា៖ "អស់ទូលបង្គំបានឮ អស់ទូលបង្គំធ្វើតាម ។" ព្រះអង្គ ﷺ មានព្រះវចនៈថា៖ "អស់លោកបានផ្សព្វផ្សាយ ទេ?" ពួកគេបានទូលថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ﷺ អ៊ីយ នេះគឺករណីយកិច្ចរបស់ព្រះអង្គ ﷺ ។"

ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) : «أَخْبِرْتُمْ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْخَلْقَ قِسْمَيْنِ، فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِهِمَا قِسْمًا، وَ ذَلِكَ قَوْلُهُ: ”وَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ“ وَ ”أَصْحَابِ الشِّمَالِ“، فَأَنَا مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ، وَ أَنَا مِنْ خَيْرِ أَصْحَابِ الْيَمِينِ،

បន្ទាប់មកវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ﷺ មានព្រះវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ ﷺ សូមប្រាប់អស់លោកថាអស់ឡោះហ្ន៎ ﷺ បាន បង្កើតសត្វលោក ព្រះអង្គ ﷺ បានឲ្យខ្ញុំ ﷺ នៅខាងប៉ែកប្រសើរបំផុត ក្នុងចំណោមប៉ែកទាំងពីរ ។ នេះគឺ ព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ ﷺ [៥៦:៨] បណ្តាជនខាងស្តាំដៃ ? និង [៥៦:៩] បណ្តាជនខាងឆ្វេងដៃ ។ ខ្ញុំ ﷺ នៅ ខាងជនខាងស្តាំដៃ ខ្ញុំ ﷺ ជាជនខាងស្តាំដៃដែលប្រសើរជាងគេ ។

ثُمَّ جَعَلَ الْقِسْمَيْنِ أُنثَىٰ، فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِهَا ثَلَاثًا، وَ ذَلِكَ قَوْلُهُ: ”فَأَصْحَابِ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابِ الْمَيْمَنَةِ * وَ أَصْحَابِ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابِ الْمَشْأَمَةِ * وَ السَّابِقُونَ السَّابِقُونَ“، فَأَنَا مِنَ السَّابِقِينَ، وَ أَنَا خَيْرُ السَّابِقِينَ،

បន្ទាប់មកព្រះអង្គ ﷺ បានធ្វើឲ្យប៉ែកទាំងពីរនោះទៅជាបី ។ ព្រះអង្គ ﷺ បានធ្វើឲ្យខ្ញុំ ﷺ ទៅជាបុគ្គល ប្រសើរជាងគេនៃប៉ែកទីបីនោះ នេះគឺព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ ﷺ [៥៦:៨] បណ្តាជនខាងស្តាំដៃ ។ អ្វីទៅបណ្តា ជនខាងស្តាំដៃ ? [៥៦:៩] បណ្តាជនខាងឆ្វេងដៃ ។ អ្វីទៅបណ្តាជនខាងឆ្វេងដៃ ? [៥៦:១០] និងបណ្តា ជនមុខគេបង្អស់ ។ ជនមុខគេបង្អស់ ។ ខ្ញុំ ﷺ នៅក្នុងចំណោមជនមុខគេបង្អស់ ខ្ញុំ ﷺ ជាជនមុខគេបង្អស់ ដែលប្រសើរជាងគេ ។

ثُمَّ جَعَلَ الْأُنثَىٰ قَبَائِلَ، فَجَعَلَنِي فِي خَيْرِهَا قَبِيلَةً، وَ ذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ”يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَ أَنْثَىٰ وَ جَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَ قَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ“، فَجَعَلَنِي خَيْرَ الْقَبَائِلِ، وَ أَنَا سَيِّدُ وُلْدِ آدَمَ وَ أَكْرَمُهُمْ عَلَى اللَّهِ وَ لَا فَحْرَ، [...] ** (تفسير القمّيّ : الجزء ٢ صَفْحَة ٣٤٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ٢٥١)

បន្ទាប់មកព្រះអង្គ ﷺ បានធ្វើឲ្យមានបីកុលសម្ព័ន្ធ ព្រះអង្គ ﷺ បានឲ្យខ្ញុំ ﷺ នៅក្នុងកុលសម្ព័ន្ធប្រសើរជាង គេ នេះគឺព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ ﷺ [៥៩:១៣] មនុស្សអ៊ីយ យើងបានបង្កើតពួកអ្នកពីមនុស្សប្រុសម្នាក់និង មនុស្សស្រីម្នាក់ យើងបានឲ្យពួកអ្នកទៅជាប្រជាជាតិនិងជាកុលសម្ព័ន្ធ ដើម្បីនឹងឲ្យពួកអ្នកស្គាល់គ្នា ។ ការពិត សម្រាប់អស់ឡោះហ្ន៎ អ្នកថ្លៃថ្នូរបំផុតក្នុងចំណោមពួកអ្នកគឺអ្នកដែលជឿស៊ីប័ចិត្តបំផុត ។ ដូច្នេះ កុលសម្ព័ន្ធខ្ញុំ ﷺ ជាកុលសម្ព័ន្ធប្រសើរជាងគេ ។ ខ្ញុំ ﷺ ជាព្រះអគ្គមហាប្រមុខរបស់បណ្តាកូនចៅអាជ្ញា ឲ្យ ﷺ ជាបុគ្គលថ្លៃថ្នូរជាងគេក្នុងចំណោមពួកគេ សម្រាប់អស់ឡោះហ្ន៎ ﷺ មិនអួតគេទេ ។"

(تفسير القمّيّ 2: 346)

وَ عَنْهُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنُ بْنُ إِبرَاهِيمَ الْقُرُونِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ وَهْبَانَ الْهَنْدِيُّ الْبَصْرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ إِبرَاهِيمَ بْنِ أَحْمَدَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الْكَرِيمِ الرَّعْفَرَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ خَالِدِ الْبَرْقِيِّ أَبُو جَعْفَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عُمَيْرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَلْمٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ”إِنَّ

أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْفَاكُمُ، قَالَ: «أَعْمَلَكُمْ بِالتَّقِيَّةِ». * (أمالی الطوسی : جزء ٢ صَفْحَة ٢٧٤ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١١٦)

[...] ហ្វ្យូស្យា ប៊ិន សាលិមបានរាយការណ៍តមកពីអាច្ឆិ អាប់ខុលឡោះហ្វ្យូ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្វ្យូ ^{تعالى} [៤៩:១៣] ការពិត សម្រាប់អស់ឡោះហ្វ្យូ អ្នកថ្លៃថ្នូរបំផុតក្នុងចំណោមពួកអ្នកគឺអ្នកដែលជឿស៊ប់ ចិត្តបំផុត ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ទង្វើរបស់អស់លោកដោយលាក់បាំង (ធ្វើតាគ្លីយ៉ាស៊ុ) ។" (274 :2 الطوسي)

أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ خَالِدِ الْبَرْقِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَمَادِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: "إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْفَاكُمُ"، قَالَ: «أَشَدُّكُمْ تَقِيَّةً». * (المحسن : صَفْحَة ٢٥٨ حَدِيث ٣٠٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١١٦)

[...] អាប់ខុលឡោះហ្វ្យូ ប៊ិន ហ្វាឌីបបានរាយការណ៍តមកពីអាច្ឆិ អាល-ហ្វាសា^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូល អស់ឡោះហ្វ្យូ^{تعالى} [៤៩:១៣] ការពិត សម្រាប់អស់ឡោះហ្វ្យូ អ្នកថ្លៃថ្នូរបំផុតក្នុងចំណោមពួកអ្នកគឺអ្នក ដែលជឿស៊ប់ចិត្តបំផុត ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកពូកែលាក់បាំង (ពូកែធ្វើតាគ្លីយ៉ាស៊ុ) បំផុតក្នុង ចំណោមអស់លោក ។" (302 /258) (المحسن)

قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءَأَمَّنَّا قُل لَّمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِن قُولُوا أَسَلْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيْمَنُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤﴾

១៤. ពួកចរកជនអាក្រក់របបានថា៖ "យើងមានសទ្ធា ។" ចូរអ្នកថា៖ "អស់លោកមិនមានសទ្ធាទេ ។ តែចូរ អស់លោកថា៖ "យើងចុះចូល" ជំនឿមិនទាន់ជ្រាបចូលក្នុងចិត្តអស់លោកនៅឡើយទេ ។ បើអស់ លោកស្តាប់បង្គាប់អស់ឡោះហ្វ្យូនិងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គ ព្រះអង្គនឹងមិនកាត់បន្ថយទង្វើអស់ លោកបន្តិចឡើយ ។ ការពិត អស់ឡោះហ្វ្យូទ្រង់អាភ័យទោស ព្រះអង្គព្រះមេត្តាប្រណី ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ុ ១៤

الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ وَ عِدَّةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ جَمِيعاً عَنِ الْوَشَاءِ عَنْ أَبَانَ عَنْ أَبِي بصيرٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عليه السلام) قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ "قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُل لَّمْ تُؤْمِنُوا وَ لَكِن قُولُوا أَسَلْنَا" فَمَنْ زَعَمَ أَنَّهُمْ آمَنُوا فَقَدْ كَذَبَ وَ مَنْ زَعَمَ أَنَّهُمْ لَمْ يُسَلِّمُوا فَقَدْ كَذَبَ. (الكافي : جزء ٢ صَفْحَة ٢٥)

[...] អាច្ឆិ បាស្មៀវបាននិយាយតមកពីអាច្ឆិ យ៉ាក្រុំហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាខ្ញុំបានឮព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "[៤៩:១៤] ពួកចរកជនអាក្រក់របបានថា៖ "យើងមានសទ្ធា ។" ចូរអ្នកថា៖ "អស់លោកមិនមានសទ្ធាទេ ។ តែចូរអស់លោកថា៖ "យើងចុះចូល" ។ អ្នកណាថាខ្លួនមានសទ្ធា អ្នកនោះកុហក ។ អ្នកណាថាខ្លួនមិន ចុះចូលទេ អ្នកនោះកុហក ។" (5 /25 :2 الكافي)

1/2 ហ្វ្យូស្យុប 52 - ៥២ ផ្នែក ១

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى عَنْ يُونُسَ عَنْ جَمِيلِ بْنِ دَرَّاجٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ "قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ نُؤْمِنُوا وَ لَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَ لَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ" فَقَالَ لِي أ لَا تَرَى أَنَّ الْإِيمَانَ غَيْرَ الْإِسْلَامِ. (الكافي : جزء ٢ صَفْحَة ٢٤)

[...] យ៉ាមីល ប៊ិន ដូរ៉ាម៉ូបានថាខ្ញុំបានសួរអាប៊ូ អ៊ាលី ឌុលឡោះហ្វ្លា ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្វ្លា ^{عز وجل} [៤៩:១៤] ពួកចរកជនអាក្រក់បានថា៖ "យើងមានសទ្ធា ។" ចូរអ្នកថា៖ "អស់លោកមិនមានសទ្ធាទេ ។ តែចូរ អស់លោកថា៖ "យើងចុះចូល" ជំនឿមិនទាន់ជ្រាបចូលក្នុងចិត្តអស់លោកនៅឡើយទេ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "លោកមិនឃើញទេថាអ៊ីម៉ាន់ (សទ្ធា) ទីទៃពីអាណ-អ៊ីស្លាម ?" (الكافي : 2 : 3 / 24)

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ وَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقَاسَبِيُّ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ الْمَنْقَرِيِّ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: حَرَامٌ عَلَى قُلُوبِكُمْ أَنْ تَعْرِفَ خِلَافَةَ الْإِيمَانِ حَتَّى تَزْهَدَ فِي الدُّنْيَا. (تفسير نور الثقلين : جزء ٥ صَفْحَة ٨٣)

[...] ហ្វាហ្វ្លា ប៊ិន គីយ៉ាស្រ័បាននិយាយតមកពីអាប៊ូ អ៊ាលី ឌុលឡោះហ្វ្លា ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "គេបានហាមឃាត់ចិត្តអស់លោកមិនឲ្យបានភ្ញាក់រសផ្អែមឆ្មាញរបស់សទ្ធាទេ ទាល់តែអស់លោកកាន់វត្តប្រតិបត្តិយ៉ាងតឹងរឹងសិននៅក្នុងលោកនេះ ។" (83 : 5) (تفسير نور الثقلين : 5 : 83)

وَ عَنْهُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ أَبِي عُمَيْرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَحَدِهِمَا (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، قَالَ: «الْإِيمَانُ إِفْرَارٌ وَ عَمَلٌ، وَ الْإِسْلَامُ إِفْرَارٌ بِلَا عَمَلٍ». ** (الكافي : جزء ٢ صَفْحَة ٢٠ حَدِيث ٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١١٧)

[...] មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន មុស្លីមបាននិយាយតមកពីអ៊ីម៉ាម្យូយអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} (អ៊ីម៉ាម ៥ ឬ ៦) ដែលមានវចនៈថា៖ "អ៊ីម៉ាន់ (សទ្ធា) គឺការព្រមទទួលនិងការអនុវត្ត ។ ចំណែកអាណ-អ៊ីស្លាមវិញគឺការព្រមទទួលដោយគ្មានការអនុវត្ត ។" (الكافي : 2 : 2 / 20)

وَ عَنْهُ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ السَّمْطِ، قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنِ الْإِسْلَامِ وَ الْإِيمَانِ، مَا الْفَرْقُ بَيْنَهُمَا؟ فَلَمْ يُجِبْهُ، [ثُمَّ سَأَلَهُ فَلَمْ يُجِبْهُ] ثُمَّ التَّقِيَا فِي الطَّرِيقِ وَ قَدْ أَرَفَ مِنَ الرَّجُلِ الرَّجُلِ، فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «كَأَنَّكَ قَدْ أَرَفَ مِنْكَ رَجُلًا؟» فَقَالَ: نَعَمْ،

[...] ស៊ូហ្វយ៉ាន ប៊ិន អាណ-ស៊ីមត្តបានថាបុរសម្នាក់បានសួរអាប៊ូ អ៊ាលី ឌុលឡោះហ្វ្លា ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីអាណ-អ៊ីស្លាម និង អ៊ីម៉ាន់ ថាតើខុសគ្នាត្រង់ណា ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មិនឆ្លើយតបបុរសនោះទេ ។ បុរសនោះបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ទៀត តែព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មិនឆ្លើយតបគាត់ទេ ។ ក្រោយមកបុរសនោះនិងអ៊ីម៉ា ^{صلوات الله عليه والسلام} បានជួបគ្នាតាមផ្លូវ ពេលបុរសនោះរៀបនឹងចាកចេញ អាប៊ូ អ៊ាលី ឌុលឡោះហ្វ្លា ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈរកគាត់ថា៖ "លោកនឹងចាកចេញឬ ?" បុរសនោះទូលថា៖ "ក្រាបទូល ។"

فَقَالَ: «فَالْقِي فِي الْبَيْتِ». فَلَقِيَهُ، فَسَأَلَهُ عَنِ الْإِسْلَامِ وَ الْإِيمَانِ، مَا الْفَرْقُ بَيْنَهُمَا؟ فَقَالَ: «الْإِسْلَامُ هُوَ الظَّاهِرُ الَّذِي عَلَيْهِ النَّاسُ، شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ [وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ] وَ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ، وَ إِقَامُ الصَّلَاةِ، وَ إِيتَاءُ الزَّكَاةِ، وَ حُجُّ الْبَيْتِ، وَ صِيَامُ شَهْرِ رَمَضَانَ، فَهَذَا الْإِسْلَامُ».

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "មកជួបខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام នៅក្នុងផ្ទះ ។" គាត់ក៏បានជួបព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានសួរព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام អំពីអាស់-អ៊ីស្លាម និង អ៊ីម៉ាន់ ថា តើទាំងពីរនេះខុសគ្នាត្រង់ណា ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អាស់-អ៊ីស្លាមគឺអាការៈក្រៅដែលមនុស្សចាប់យក ។ ប្តេជ្ញាថាមិនមានព្រះផ្សេងពីអស់ឡោះហ្ន៎ عَنْ ទេ ព្រះដែលគ្មានដៃគូ ថាមូហាំម៉ាដ្ន صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ជាបាវរបស់ព្រះអង្គ عَنْ ជាព្រះសាសនៈទូត صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ របស់ព្រះអង្គ عَنْ ធ្វើស្ម័គ្រចិត្ត, បរិច្ចាគសទ្ធាទាន, ទៅបំពេញពិធីហ្វ្រូយ្រឹតនៅឯព្រះមហាក្រឹះ, កាន់សីលគ្រណាមអាហារក្នុងខែរ៉ម៉ាដ្ន, ដូច្នោះនេះគឺអាស់-អ៊ីស្លាម ។

وَ قَالَ: «الْإِيمَانُ: مَعْرِفَةُ؟ هَذَا الْأَمْرُ مَعَ هَذَا، فَإِنْ أَفْرَرْنَا بِهَا وَ لَمْ نَعْرِفْ هَذَا الْأَمْرَ، كَانَ مُسْلِمًا وَ كَانَ ضَالًّا».* (الكافي : جُزء ٢ صَفْحَة ٢٠ حَدِيث ٤ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١١٧)

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អ៊ីម៉ាន់ (សទ្ធា) ស្គាល់វាទេ ? នោះគឺបញ្ហា (គឺវិទ្យាយ៉ាស្ត) ដែលជាប់ជាមួយនេះ ។ ដូច្នោះអ្នកណាព្រមទទួលវា (គឺអាស់-អ៊ីស្លាម) តែមិនទទួលយកបញ្ហា (គឺវិទ្យាយ៉ាស្ត) នេះទេ អ្នកនោះជាមុស្លីម តែអ្នកនោះនៅក្នុងការរង្វេង ។" (الكافي 2: 4 / 20)

أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَكِيمِ بْنِ أَيْمَنَ عَنْ قَاسِمِ بْنِ شَرِيكِ الْمُفَضَّلِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) يَقُولُ الْإِسْلَامُ يُحْفَنُ بِهِ الدَّمُ وَ تُؤَدَّى بِهِ الْأَمَانَةُ وَ تُسْتَحَلُّ بِهِ الْفُرُوجُ وَ النَّوَابُ عَلَى الْإِيمَانِ. (الكافي : جُزء ٢ صَفْحَة ٢٥)

[...] ក្តីស៊ឹម ស្នារឹក អាស់-មូហ្វាដ្នដ្នដ្នល់បានថាខ្ញុំបានឮអាច្នី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អាស់-អ៊ីស្លាមគឺការការពារឈាម (ជីវិត) ការវិលត្រឡប់វិញនៃទំនុកចិត្ត និងអាពាហ៍ពិពាហ៍ដែលច្បាប់អនុញ្ញាត ។ រីឯរង្វាន់ស្ថិតនៅលើអ៊ីម៉ាន់ (សទ្ធា ឬ ជំនឿ) ។" (الكافي 2: 25)

وَ عَنْهُ: عَنْ عِدَّةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَثْمَانَ بْنِ عِيسَى، عَنْ سَمَاعَةَ بْنِ مِهْرَانَ، قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنِ الْإِيمَانِ وَ الْإِسْلَامِ، قُلْتُ لَهُ: أَلْفَرْقُ بَيْنَ الْإِسْلَامِ وَ الْإِيمَانِ؟ قَالَ: «فَأَضْرِبْ لَكَ مَثَلًا»؟ قَالَ: قُلْتُ: أَوْرِدُ ذَلِكَ. قَالَ: «مَثَلُ الْإِيمَانِ وَ الْإِسْلَامِ مَثَلُ الْكَعْبَةِ مِنَ الْحَرَمِ،

[...] សាម៉ាអ្នកស្តុ បឺន មិះហ្ន៎វិនបានថាខ្ញុំបានសួរព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام អំពីអ៊ីម៉ាន់ និង អាស់-អ៊ីស្លាម ។ ខ្ញុំបានទូលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ថា៖ "តើអាស់-អ៊ីស្លាម និង អ៊ីម៉ាន់ ខុសគ្នាត្រង់ណា ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام លើកឧទាហរណ៍មួយជូនលោកបានទេ ?" ខ្ញុំទូលថា៖ "បានក្រាបទូល ។ ទូលបង្គំនឹងធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍បន្ត ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អ៊ីម៉ាន់ និង អាស់-អ៊ីស្លាមប្រៀបបាននឹងកាក្តុបាស្តុនៅឯព្រះបូជនីយវិហារ ។

قَدْ يَكُونُ فِي الْحَرَمِ وَلَا يَكُونُ فِي الْكَعْبَةِ، وَلَا يَكُونُ فِي الْكَعْبَةِ حَتَّى يَكُونَ فِي الْحَرَمِ، وَ قَدْ يَكُونُ مُسْلِمًا وَلَا يَكُونُ مُؤْمِنًا، وَلَا يَكُونُ مُؤْمِنًا حَتَّى يَكُونُ مُسْلِمًا».

លោកអាចនៅក្នុងព្រះបូជនីយវិហារ (الحرم) ដោយមិននៅក្នុងកាក្កុបាស្ត តែលោកមិនអាចនៅក្នុងកាក្កុបាស្តបានទេ ដរាបណាលោកនៅក្នុងព្រះបូជនីយវិហារនោះ ។ លោកអាចជាមុស្លីម និងមិនអាចជាមុមិនទេ ។ តែលោកមិនអាចជាមុមិនបានទេដរាបណាលោកជាមុស្លីមនោះ ។

قَالَ: قُلْتُ: فَيَخْرُجُ مِنَ الْإِيمَانِ بِشَيْءٍ؟ قَالَ: «نَعَمْ». قُلْتُ يَصِيرُ إِلَى مَاذَا؟ قَالَ: «إِلَى الْإِسْلَامِ أَوْ الْكُفْرِ»

ខ្ញុំបានទូលថា: "តើគេអាចចេញពីអ៊ីម៉ាន់ទាំងស្រុងបានទេ?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "បាន ។" ខ្ញុំបានទូលថា: "ទៅចូលអ្វី?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "ទៅចូលអាណ-អ៊ីស្លាម ឬ ភាពអសទ្ធា (ការហៀរ) កុហ្វ័រ ។"

و قَالَ: «لَوْ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْكَعْبَةَ فَأَقْلَتَ مِنْهُ بَوْلُهُ، أُخْرِجَ مِنَ الْكَعْبَةِ وَ لَمْ يُخْرَجْ مِنَ الْحَرَمِ، فَعَسَلَ ثَوْبَهُ وَ تَطَهَّرَ، ثُمَّ لَمْ يُمْنَعْ أَنْ يَدْخُلَ الْكَعْبَةَ، وَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْكَعْبَةَ فَبَالَ فِيهَا مُعَانِدًا أُخْرِجَ مِنَ الْكَعْبَةِ وَ مِنَ الْحَرَمِ وَ ضَرِبَتْ عُنُقُهُ».** (الكافي : مجزء ٢ صفة ٢٣ حديث ٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صفة : ١٢٠)

ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "បើអ្នកណាចូលទៅក្នុងកាក្កុបាស្ត ហើយបានលេចនោម អ្នកនោះចេញពីកាក្កុបាស្តតែមិនចេញពីព្រះបូជនីយវិហារទេ ។ អ្នកនោះបោកគក់ជម្រះសំលៀកបំពាក់ ហើយមិនត្រូវហាមចូលទៅក្នុងកាក្កុបាស្តទេ ។ ប្រសិនបើអ្នកណាចូលទៅក្នុងកាក្កុបាស្ត នោមដោយចេតនា អ្នកនោះចេញពីកាក្កុបាស្តនិងពីព្រះបូជនីយវិហារ ហើយអ្នកនោះនឹងត្រូវវាយបំបាក់ក ។" (2/23 : 2) (الكافي)

* عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ جَمِيعًا عَنْ ابْنِ مَجْبُوبٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَائِبٍ عَنْ حُمْرَانَ بْنِ أَعْيَنَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ الْإِيمَانُ مَا اسْتَقَرَّ فِي الْقَلْبِ وَ أَقْضَى بِهِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ صَدَقَهُ الْعَمَلُ بِالطَّاعَةِ لِلَّهِ وَ التَّسْلِيمِ لِأَمْرِهِ وَ الْإِسْلَامُ مَا ظَهَرَ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ وَ هُوَ الَّذِي عَلَيْهِ جَمَاعَةُ النَّاسِ مِنَ الْفِرْقِ كُلِّهَا وَ بِهِ حُقِنَتِ الدِّمَاءُ وَ عَلَيْهِ جَرَتِ الْمَوَارِيثُ وَ جَارَ النِّكَاحُ وَ اجْتَمَعُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ وَ الصَّوْمِ وَ الْحَجِّ

* មិត្តយើងច្រើននាក់បានរាយការណ៍តមកពីសាស្ត្រស៊ី ប៊ិន ស្ត្រីយ៉ាដូ និង មូហ្វាម៉ាដូប៊ិន យ៉ាស្ត្រយ៉ា តមកពី អាស្ត្រីម៉ាដូ ប៊ិន មូហ្វាម៉ាដូ តមកពីអ៊ីបនូ ម៉ាស្ត្រប៊ុប តមកពីអុលី ប៊ិន រីអាប តមកពី ហ្វ្លុយរីន ប៊ិន អាត្ត្រយ៉ាន តមកពី អាហ្វិ អ្នកបំប្លែងឡោះហ្វ្លុយ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាខ្ញុំបានឮព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "អាណ-អ៊ីម៉ាន់គឺអ្វីដែលស្ថិតនៅក្នុងចិត្ត អាស្រ័យអាណ-អ៊ីម៉ាន់នេះឯងដែលគេអាចដឹកនាំខ្លួនទៅរកអស់ឡោះហ្វ្លុយ ^{عَلَيْهِ} បានឯទង្វើជាការទទួលស្គាល់អាណ-អ៊ីម៉ាន់នេះជាមួយការស្តាប់បង្គាប់អស់ឡោះហ្វ្លុយ ^{عَلَيْهِ} និងការចុះចូលក្រោមព្រះបញ្ជាព្រះអង្គ ^{عَلَيْهِ} ។ តែអាណ-អ៊ីស្លាមគឺអ្វីដែលមើលឃើញ គឺសម្តីនិងទង្វើដែលជាអាការៈក្រៅ នេះគឺអ្វីដែលសហគមន៍មនុស្សក្នុងនិកាយទាំងអស់យកមកអនុវត្ត ។ អាស្រ័យអាណ-អ៊ីស្លាមនេះ ឈាមត្រូវបានការពារ អាស្រ័យអាណ-អ៊ីស្លាមនេះ ការផ្ទេរកេរដំណែលមានត្រៀមមក អាពាហ៍ពិពាហ៍មាន

សុពលភាព (គឺត្រូវទទួលស្គាល់ថាស្របច្បាប់) ពួកគេនាំគ្នាស្លៀកខ្លួន ចេញស្វាភាព កាន់សីលត្រណាម អាហារ និងធ្វើពិធីហ្មាច ។

فَخَرَجُوا بِذَلِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَ أُضِيفُوا إِلَى الْإِيمَانِ وَ الْإِسْلَامِ لَا يَشْرِكُ الْإِيمَانُ وَ الْإِيمَانُ يَشْرِكُ الْإِسْلَامَ وَ هُمَا فِي الْقَوْلِ وَ الْفِعْلِ يَجْتَمِعَانِ
كَمَا صَارَتِ الْكَعْبَةُ فِي الْمَسْجِدِ وَ الْمَسْجِدُ لَيْسَ فِي الْكَعْبَةِ وَ كَذَلِكَ الْإِيمَانُ يَشْرِكُ الْإِسْلَامَ وَ الْإِسْلَامُ لَا يَشْرِكُ الْإِيمَانُ

ដូច្នោះ អាស្រ័យអាល់-អ៊ីស្លាមនេះ ពួកគេឃ្លាតចេញពីសភាវអសទ្ធា (កាហ្វៀរ) ហើយចូលទៅក្នុងអាល់-អ៊ីម៉ាន តែអាល់-អ៊ីស្លាមមិនរាប់បញ្ចូលអាល់-អ៊ីម៉ានទេ (ពោលគឺអ៊ីស្លាមមិនក្តោបអ៊ីម៉ានទេ) តែអាល់-អ៊ីម៉ានរាប់បញ្ចូលអាល់-អ៊ីស្លាម (ពោលគឺអ៊ីម៉ានក្តោបអ៊ីស្លាម) ទាំងពីរនេះនៅក្នុងសម្តីនិងទង្វើ ដូចកាក្កុបាស្តុនៅក្នុង[បរិវេណ]ព្រះបូជនីយម៉ាស៍យ៉ូដូ[ហ្គារ៉េម] តែព្រះបូជនីយម៉ាស៍យ៉ូដូ[ហ្គារ៉េម]មិននៅក្នុងកាក្កុបាស្តុទេ ។ ស្រដៀងគ្នាដែរ អាល់-អ៊ីម៉ានក្តោបអាល់-អ៊ីស្លាម តែអាល់-អ៊ីស្លាមមិនក្តោបអាល់-អ៊ីម៉ានទេ ។

وَ قَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ - "قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَ لَكِن قُولُوا أَسْلَمْنَا وَ لَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ" فَقَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ أَصْدَقُ الْقَوْلِ

អល់ឡោះហ្គ័រ៉េមានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [៤៩:១៤] ពួកចរកជនអាក្រក់បំបាត់ថា៖ "យើងមានសទ្ធា ។" ចូរអ្នកថា៖ "អស់លោកមិនមានសទ្ធាទេ ។ តែចូរអស់លោកថា៖ "យើងចុះចូល" ជំនឿមិនទាន់ជ្រាបចូលក្នុងចិត្តអស់លោកនៅឡើយទេ ។ ព្រះរាជបន្ទូលរបស់អល់ឡោះហ្គ័រ៉េជាសម្តីដែលពិតឥតមុសាដាច់អស់សម្តី ។"

قُلْتُ فَهَلْ لِلْمُؤْمِنِ فَضْلٌ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي شَيْءٍ مِنَ الْفَضَائِلِ وَ الْأَحْكَامِ وَ الْحُدُودِ وَ غَيْرِ ذَلِكَ فَقَالَ لَا هُمَا يَجْرِيَانِ فِي ذَلِكَ مَجْرَى وَاحِدٍ وَ لَكِن لِلْمُؤْمِنِ فَضْلٌ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي أَعْمَالِهِمَا وَ مَا يَتَّقَرَّبَانِ بِهِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "តើអ្នកមុនមានគុណសម្បត្តិអ្វីជាងអ្នកមុស្លីមទាក់ទងនឹងព្រះរាជបញ្ញត្តិ ទាក់ទងនឹងច្បាប់ទណ្ឌកម្ម និងប្រការផ្សេងៗទៀត?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "មិនមានទេ ។ បុគ្គលទាំងពីរប្រភេទនេះអនុចរតាមគន្លងតែមួយ តែអ្នកមុនខ្ពស់ជាងអ្នកមុស្លីមត្រង់ទង្វើពួកគេ តាមរយៈទង្វើរបស់ពួកគេនេះឯងដែលពួកគេបាននៅក្បែរអល់ឡោះហ្គ័រ៉េ ។"

قُلْتُ أَرَأَيْتَ مَنْ دَخَلَ فِي الْإِسْلَامِ أَلَيْسَ هُوَ دَاخِلًا فِي الْإِيمَانِ فَقَالَ لَا وَ لَكِنَّهُ قَدْ أُضِيفَ إِلَى الْإِيمَانِ وَ خَرَجَ مِنَ الْكُفْرِ وَ سَأَضْرِبُ لَكَ مَثَلًا تَعْقِلُ بِهِ فَضْلَ الْإِيمَانِ عَلَى الْإِسْلَامِ

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} យល់ឃើញយ៉ាងណាអំពីបុគ្គលដែលចូលទៅកាន់អាល់-អ៊ីស្លាម តើបុគ្គលនោះមិនបានចូលទៅក្នុងអាល់-អ៊ីម៉ានទេ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ទេ ។ តែបុគ្គលនោះត្រូវបានដឹកនាំទៅរកអាល់-អ៊ីម៉ាននិងបានឃ្លាតចេញពីសភាវអសទ្ធា ។ ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه والسلام} គប្បីលើកយកឧទាហរណ៍មួយមកបង្ហាញលោក លោកនឹងអាចដឹងបានថាអាល់-អ៊ីម៉ានខ្ពស់ជាងអាល់-អ៊ីស្លាម ។"

[...] أَرَأَيْتَ لَوْ بَصُرْتُ رَجُلًا فِي الْمَسْجِدِ أَكُنْتُ تَشْهَدُ أَنَّكَ رَأَيْتَهُ فِي الْكَعْبَةِ قُلْتُ لَا يَجُوزُ لِي ذَلِكَ قَالَ فَلَوْ بَصُرْتُ رَجُلًا فِي الْكَعْبَةِ أَ كُنْتُ شَاهِدًا أَنَّهُ قَدْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ وَ كَيْفَ ذَلِكَ قُلْتُ إِنَّهُ لَا يَصِلُ إِلَى دُخُولِ الْكَعْبَةِ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ فَقَالَ قَدْ أَصَبْتَ وَ أَحْسَنْتَ ثُمَّ قَالَ كَذَلِكَ الْإِيمَانُ وَ الْإِسْلَامُ. (الكافي : جُزء ٢ صَفْحَة ٢٦)

"តើលោកយល់ឃើញយ៉ាងណា បើលោកឃើញបុរសម្នាក់នៅក្នុងម៉ាស៊ីដូ តើលោកអាចអះអាងបាន ទេថាលោកបានឃើញបុរសនោះនៅក្នុងកាក្កុបាស្ត?" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "គេមិនអនុញ្ញាតឲ្យទូលបង្គំធ្វើ បែបនេះទេ ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ដូច្នេះ បើលោកឃើញបុរសម្នាក់នៅក្នុងកាក្កុបាស្ត តើលោក ហ៊ានធ្វើសាក្សីទេថាបុរសនោះបានចូលក្នុងព្រះបូជនីយវិហារ (ម៉ាស៊ីដូ អាល់-ហ្សុរ៉ម)?" ខ្ញុំបានទូល ថា៖ "ទូលបង្គំហ៊ានអះអាង ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ហេតុអ្វី?" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "បុរសនោះមិន អាចចូលទៅដល់កាក្កុបាស្តបានទេ បើគាត់មិនបានចូលដល់ព្រះបូជនីយវិហារ[ជាមុនសិន]ទេនោះ ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "លោកត្រឹមត្រូវ លោកធ្វើត្រូវ ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អាល់-អ៊ីម៉ាន់ និង អាល់-អ៊ីស្លាម ដូចនោះឯង ។" (الكافي 2: 26)

* مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ أَبِيهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقُرَشِيُّ الْحَاكِمُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ الْحَسَنِ الْمُطَّوْعِيُّ الْبُخَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي دَاوُدَ يَبْعَدَادَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَزْبِ الْمُؤَصِّلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الصَّلْتِ الْهَرَوِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُوسَى الرِّضَا، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ آبَائِهِ، عَنْ عَلِيٍّ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)، قَالَ: «قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): الْإِيمَانُ مَعْرِفَةٌ بِالْقَلْبِ، وَ إِفْرَازٌ بِاللِّسَانِ وَ عَمَلٌ بِالْأَرْكَانِ».** (عيون أخبار الرضا (عليه السلام) : جُزء ١ صَفْحَة ٢٢٦ حَدِيث ١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٢٠)

* មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អុលី ប៊ិន បាបាអ៊ីប្តាមានប្រសាសន៍ថា រាយការណ៍ប្រាប់យើងដោយអាស្ថាម៉ាដូ ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អុប្បខុលរ៉េ: ហ្គីម៉ាន អាល់-គូរ៉ីស្តី អាល់-ហ្វាគីម តមកពីអាហ្វិ បាការ មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន ខ្ពីលីដូ ប៊ិន អាល់-ហ្វាសាន់ អាល់-មុត្តាត្រាវីអ៊ី អាល់-ច្វីខ្វីរី តមកពីអាហ្វិ បាការ ប៊ិន អាហ្វិ ដ្វាវុដូនៅឯ បាក្កុប្វាដូ តមកពីអុលី ប៊ិន ហ្វារីប អាល់-ម៉ៅស្វីលី តមកពីអាហ្វិ អាល់-ស្វល់តី អាល់-ហ្វារី តមកពី អុលី ប៊ិន មូសា អាល់-រីដ្វី صلوات الله عليه والسلام តមកពីព្រះបិតា صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام តមកពីព្រះបុព្វការី عليهم السلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام តមកពីអុលី صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្វី عليه وآله មានព្រះវចនៈថា៖ "អ៊ីម៉ាន់គឺការទទួលស្គាល់ ដោយចិត្ត គឺការព្រមទទួលយកដោយអណ្តាត (មាត់) គឺធ្វើតាមរូកុន (គឺគោលព្រះសាសនា) ។" (عيون أخبار الرضا (عليه السلام) 1:1/226)

* وَ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الصَّفَّارِ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ بَكْرِ بْنِ صَالِحِ الرَّازِيِّ، عَنْ أَبِي الصَّلْتِ الْهَرَوِيِّ، قَالَ: سَأَلْتُ الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ الْإِيمَانِ؟ فَقَالَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «الْإِيمَانُ عَقْدٌ بِالْقَلْبِ، وَ لَفْظٌ بِاللِّسَانِ، وَ عَمَلٌ بِالْجَوَارِحِ، لَا يَكُونُ الْإِيمَانُ إِلَّا هَكَذَا».** (عيون أخبار الرضا (عليه السلام) : جُزء ١ صَفْحَة ٢٢٧ حَدِيث ٣ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٢٠)

* រាយការណ៍ដោយលោក [អាល់-ស្វីខ្វីរី] ដែលបានថា រាយការណ៍ប្រាប់យើងដោយមូហាំម៉ាដូ ប៊ិន

អាស់-ហ្គាសាន់ ប៊ីន អាស៊ីម៉ាដូ ប៊ីន អាស់-វ៉ាលីដូ តមកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ីន អាស់-ហ្គាសាន់ អាស់-ស្វ័យ្យា តមកពីអាស៊ីម៉ាដូ ប៊ីន មូហាំម៉ាដូ ប៊ីន អ៊ីសា តមកពីបាការ ប៊ីន ស្ទ័រិះហ្គា អាស់-វ៉ាលីដូ តមកពី អាហ្វិ អាស់-ស្វ័លត អាស់-ហ្គាវីដែលបានថាខ្ញុំបានសួរអាស់-វ៉ាលីដូ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីអ៊ីម៉ាន់ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មាន វចនៈថា៖ "អ៊ីម៉ាន់ត្រូវចងជាប់នឹងបេះដូង (ចិត្ត) ជាប់នឹងសម្តីដោយអណ្តាត (មាត់) ជាប់នឹងទង្វើតាម រយៈប៉ែកនានានៃខ្លួនប្រាណ ។ អ៊ីម៉ាន់មិនអាចកើតឡើងបានផ្សេងពីបែបនេះទេ ។"

(عيون أخبار الرضا (عليه السلام) 1:3/227)

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿١٥﴾

១៥. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាគឺមានតែបណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាចំពោះអស់ឡោះហ្គា និងព្រះសាសនៈទូត ព្រះអង្គទេ ។ ក្រោយមកពួកគេមិនសង្ស័យទេ ពួកគេខំតស៊ូដោយទ្រព្យនិងដោយខ្លួនពួកគេនៅ លើព្រះមាតិកាអស់ឡោះហ្គា ។ ពួកគេជាសច្ចការី ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ី ១៥

علي بن إبراهيم: قوله تعالى: [...] "إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا" أي لم يشكوا "و جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" قَالَ: نَزَلَتْ فِي أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ).** (تفسير القمِّي: الجزء ٢ صَفْحَة ٣٢٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صَفْحَة : ١٢٢)

អាស់ ប៊ីន អ៊ីបរ៉ូហ្វីមបានថាព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្គា ^{تعالى} [៤៩:១៥] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាគឺមានតែបណ្តា អ្នកដែលមានសទ្ធាចំពោះអស់ឡោះហ្គានិងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គទេ ។ ក្រោយមកពួកគេមិនសង្ស័យ ទេ ពោលគឺ មិនត្អូញត្អែរទេ ។ ពួកគេខំតស៊ូដោយទ្រព្យនិងដោយខ្លួនពួកគេនៅលើព្រះមាតិកា អស់ឡោះហ្គា ។ អាយ៉ាស៊ីនេះត្រូវដាក់ចុះមកផ្តោតទៅលើអាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} (2: 322) ។

مُحَمَّدُ بْنُ الْعَبَّاسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، عَنْ مُقَاتِلِ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ مَرْزُوقٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ "إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ" قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: ذَهَبَ عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بِشَرْفِهَا وَ فَضْلِهَا.** (تأويل الآيات : الجزء ٢ صَفْحَة ٦٠٧ حَدِيث ٨ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صَفْحَة : ١٢٢)

[...] អាស់-ដ្ចីហ្គាក់ ប៊ីន មូស្វាហ្គាបានរាយការណ៍តមកពីអ៊ីបនូ អាប់បាស់ដែលបាននិយាយអំពីព្រះ បន្ទូលអស់ឡោះហ្គា ^{عَنْ} [៤៩:១៥] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាគឺមានតែបណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាចំពោះ អស់ឡោះហ្គានិងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គទេ ។ ក្រោយមកពួកគេមិនសង្ស័យទេ ពួកគេខំតស៊ូដោយ ទ្រព្យនិងដោយខ្លួនពួកគេនៅលើព្រះមាតិកាអស់ឡោះហ្គា ។ ពួកគេជាសច្ចការី ថា៖ "អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} យកតាមសេចក្តីថ្លែងនិងខ្លឹមសាររបស់អាយ៉ាស៊ីនេះ ។" (8 /607 :2 یتاویل الآيات)

قُلْ أَتَعْلَمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٦﴾

១៦. ចូរអ្នកថា៖ "អស់លោកប្រាប់អស់ឡោះហ្មឲ្យស្គាល់សាសនារបស់អស់លោកឬ ថ្វីបើ អស់ឡោះហ្មទ្រង់ញាណអ្វីៗដែលមាននៅលើមេឃនិងអ្វីៗដែលមាននៅលើដី អស់ឡោះហ្មទ្រង់ ញាណសព្វសារពើ ?"

يَمْتُونُ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمْتُوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَيْتُكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٧﴾

១៧. ពួកគេគិតថាវាជាសគុណលើរូបអ្នកដែលពួកគេទៅជាមុស្លីមនោះ ។ ចូរអ្នកថា៖ "ដែលអស់លោក ចុះចូលខ្លួនជាមុស្លីមនោះមិនធ្វើឲ្យខ្ញុំជំពាក់គុណអស់លោកទេ ។ អស់ឡោះហ្មទេតើដែលមាន ព្រះគុណលើរូបអស់លោកនោះ ដោយដឹកនាំអស់លោកទៅរកសទ្ធា បើអស់លោកជាសច្ចការី ។

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

១៨. ពិតមែន អស់ឡោះហ្មទ្រង់ញាណអ្វីដែលមិនអាចមើលឃើញបានរបស់មេឃនិងដី ។ អស់ឡោះហ្មទ្រង់ទស្សនាការអ្វីដែលអស់លោកធ្វើ ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១៦-១៨

السَّيِّحُ فِي (مُصْبِحِ الْأَنْوَارِ): بِإِسْنَادِهِ يَرْفَعُهُ إِلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ فِي حَفْرِ الْخُنْدَقِ، وَ قَدْ حَفَرَ النَّاسُ وَ حَفَرَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): «بِأَبِي مَنْ يَحْفِرُ وَ جَبْرِئِيلُ يَكْنُسُ التُّرَابَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَ مِيكَائِيلُ يُعِينُهُ، وَ لَمْ يَكُنْ يُعِينُ أَحَدًا قَبْلَهُ مِنَ الْخَلْقِ».

អាណ-វ៉ៃស្ម៊ី នៅក្នុង[សាត្រា] មិស្ត្របាស្ម អាណ-អាស័រ យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានលោកដែលឡើង ទៅដល់យ៉ាហ្វេរ ប៊ិន អាប់ខុលឡោះហ្មដែលបានថាខ្ញុំបាននៅជុំជាមួយវ៉ៃស្ម៊ីលុលឡោះហ្ម عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ នៅក្នុង ប្រឡាយខ្លួនដូក្តី គេកំពុងជីកគាស់ អាល្ល صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ក៏កំពុងជីកគាស់ ។ វ៉ៃស្ម៊ីលុលឡោះហ្ម عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ បានប្រាប់ព្រះ អង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ថា៖ "សូមស្ស្តចំពោះបិតា عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ ខ្ញុំ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ អ្នកនេះ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ដែលកំពុងជីកគាស់ យើបរអ៊ុល صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ បោស ធ្វល់ពីលើដៃគេ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ មីកាអ៊ុល صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ គាំទ្រគេ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ព្រះអង្គទាំងពីរ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ មិនដែលគាំទ្រសត្វលោកណាមួយ ឡើយកាលពីមុនគេ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ។"

ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) لِغُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ: «اخْفِرْ» فَغَضِبَ غُثْمَانُ وَ قَالَ: لَا يَرْضَى مُحَمَّدٌ أَنْ أَسْلَمْنَا عَلَى يَدِهِ حَتَّى يَأْمُرَنَا بِالْكَدِّ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ: "يَمْتُونُ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمْتُوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ".** (مصباح الأنوار: ٣٢٥ «مخطوط». البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ : صَفْحَة : ١٢٢)

បន្ទាប់មកព្រះសាស្តា عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ បានប្រាប់អ៊ុស្ត្រម៉ាន ប៊ិន អាប់ហ្វានថា៖ "ជីកទៅ!" អ៊ុស្ត្រម៉ានខឹង ថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ត عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ មិនត្រឹមតែមិនសប្បាយចិត្តទេដែលយើងព្រមទទួលអាណ-អ៊ុស្ត្រម៉ាលើដៃគេ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ ថែមទាំង

បញ្ជាឲ្យយើងធ្វើការលំបាកទៀតផង!" អល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ}ក៏បានបើកឲ្យព្រះសាស្តា^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ}ព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}ប្រាប់ថា៖
 [៤៩:១៧] ពួកគេគិតថាវាជាសគុណលើរូបអ្នកដែលពួកគេទៅជាមុស្លីមនោះ។ ចូរអ្នកថា៖ "ដែលអស់
 លោកចុះចូលខ្លួនជាមុស្លីមនោះមិនធ្វើឲ្យខ្ញុំជំពាក់គុណអស់លោកទេ។ អល់ឡោះហ្ន៎ទេតើដែលមាន
 ព្រះគុណលើរូបអស់លោកនោះ ដោយដឹកនាំអស់លោកទៅរកសទ្ធា បើអស់លោកជាសច្ចការី។"

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: قَوْلُهُ تَعَالَى: "يَمُنُّونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا" نَزَلَتْ فِي عُمَانَ يَوْمَ الْخُنْدَقِ، وَ ذَلِكَ أَنَّهُ مَرَّ بِعَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ وَ هُوَ يَخْفِرُ
 الْخُنْدَقَ، وَ قَدِ ارْتَفَعَ الْعُبَّارُ مِنَ الْحَمْرِ، فَوَضَعَ عُمَانُ كُمَّهُ عَلَى أَنْفِهِ وَ مَرَّ، فَقَالَ عَمَّارٌ:
 لَا يَسْتَوِي مَنْ يَعْمُرُ الْمَسَاجِدَ يَظُلُّ فِيهَا رَاكِعًا وَ سَاجِدًا
 كَمَنْ يَمُرُّ بِالْعُبَّارِ حَائِدًا يُعْرِضُ عَنْهُ جَاهِدًا مُعَانِدًا

អាណី ប៊ិន អ៊ីប្រាអ៊ីមមានប្រសាសន៍ថាព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎^{تَعَالَى} [៤៩:១៧] ពួកគេគិតថាវាជាសគុណ
 លើរូបអ្នកដែលពួកគេទៅជាមុស្លីមនោះ ត្រូវដាក់ចុះមកសំដៅទៅលើអ៊ីស្រាអ៊ែននាសម័យអាល់-ខុន់ដ្យាកូ
 កាលគាត់ដើរកាត់អុំម៉ារ ប៊ិន យ៉ាសៀរខណៈលោកកំពុងដឹកដីនៅក្នុងប្រឡាយ ធ្វើហុយឡើងពីក្នុង
 ប្រឡាយ។ អ៊ីស្រាអ៊ែនបានយកដៃអារគ្របច្រមុះហើយដើរហួសទៅ។ អុំម៉ារបានថា៖ "មិនស្មើគ្នាទេ
 បុគ្គលដែលនៅក្នុងម៉ាស៊ីដូ លំឱនកាយ (ធ្វើរុក្ខម្ភ) និងក្រាបប្រណិប័តន៍ (ស្វ៊ិយូដូ) និងបុគ្គលដែលដើរ
 តេចធ្វលី ដែលចៀសធ្វលី ដែលខំពុះពារយ៉ាងមាន៖ ។"

فَأَلْتَمَتْ إِلَيْهِ عُمَانُ، فَقَالَ: يَا بَنَ السُّودَاءِ، إِيَّايَ تَعْبِي؟ ثُمَّ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، فَقَالَ لَهُ: لَمْ نَدْخُلْ مَعَكَ لِتُسَبِّ
 أَعْرَاضُنَا، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): «قَدْ أَقْلَنْتُكَ إِسْلَامَكَ فَادْهَبْ». فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى "يَمُنُّونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا
 تَمُنُّوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ". أَيُّ لَسْتُمْ صَادِقِينَ. "إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَ
 الْأَرْضِ وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ". ** (تفسير القمِّي : الجزء ٢ صَفْحَة ٣٢٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٥ : صَفْحَة : ١٢٢)

អ៊ីស្រាអ៊ែនបែរមករកលោក ថា៖ "នៃកូនអាខ្មៅ (ទាសៈ)! ឯងថាអញមែនទេ?" បន្ទាប់មកគាត់បានមករក
 រ៉ស្វីលុលឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} ទូលព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}ថា៖ "យើងមិនបានចូលមករកលោក^{عَزَّ وَجَلَّ} (ជាមិត្តរបស់លោក^{عَزَّ وَJ})
 ដើម្បីឲ្យគេជៀលលេងទេ។" រ៉ស្វីលុលឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ}បានប្រាប់គាត់ថា៖ "លោកបានលុបចោលអ៊ីស្រាអ៊ែន
 របស់លោកហើយ ដូច្នេះសូមលោកចាកចេញទៅ។" ហេតុដូច្នេះ អល់ឡោះហ្ន៎^{تَعَالَى}បានបើកឲ្យដឹងថា៖
 [៤៩:១៧] ពួកគេគិតថាវាជាសគុណលើរូបអ្នកដែលពួកគេទៅជាមុស្លីមនោះ។ ចូរអ្នកថា៖ "ដែលអស់
 លោកចុះចូលខ្លួនជាមុស្លីមនោះមិនធ្វើឲ្យខ្ញុំជំពាក់គុណអស់លោកទេ។ អល់ឡោះហ្ន៎ទេតើដែលមាន
 ព្រះគុណលើរូបអស់លោកនោះ ដោយដឹកនាំអស់លោកទៅរកសទ្ធា បើអស់លោកជាសច្ចការី។"
 [៤៩:១៨] ១៨ ពិតមែន អល់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ញាណអ្វីដែលមិនអាចមើលឃើញបានរបស់មេឃនិងដី។
 អល់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ទស្សនាការអ្វីដែលអស់លោកធ្វើ។ (تفسير القمِّي : 2 : 322)

ពាក្យរាយ

- អ៊ែស្វាស៊ូ និង អាហ្វិ បាការ រំលោភសិទ្ធិវិស្វលុលឡោះហ្វ៊ី عَلَيْهِ وَالْآلِهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [៤៩:២-៣] ។ ៧
- អ៊ែស្វាស៊ូមិនឲ្យកប់សពអ៊ីម៉ាហ្វាសាន់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ក្បែរវិស្វលុលឡោះហ្វ៊ី عَلَيْهِ وَالْآلِهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [៤៩:២-៣] ។ ៨
- អ៊ែស្វាស៊ូរំលោភច្បាប់អ៊ីស្លាម [៤៩:២-៣] ។ ៧
- អ៊ីម៉ាន់ (សទ្ធា) គឺការព្រមទទួលនិងការអនុវត្តិ [៤៩:១៤] ។ ៣០
- អ៊ីម៉ាន់ ក្តាប់ អ៊ីស្លាម [៤៩:១៤] ។ ៣២
- អ៊ីស្លាម និង អ៊ីម៉ាន់ ខុសគ្នាត្រង់ណា [៤៩:១៤] ។ ៣០
- អ៊ីស្លាមគឺការព្រមទទួលដោយគ្មានការអនុវត្តិ [៤៩:១៤] ។ ៣០
- អ៊ីស្វម៉ាន់និយាយអាក្រក់ [៤៩:១៦-១៨] ៣៧
- អ៊ីម៉ាម ហ្វារុក្ខ របស់ អាហ្វិ បាការ [៤៩:២-៣] ។ ៨
- អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាជាបងប្អូនគ្នាដូចមានឪពុកម្តាយតែមួយ [៤៩:១០] ។ ១៩
- អ្នកជួសជុលស្បែកជើង គឺអាមីរុល-មុមីនីន صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [៤៩:៩] ។ ១៧
- អ្នក صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ជាបងប្អូនខ្ញុំ عَلَيْهِ وَالْآلِهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ខ្ញុំ عَلَيْهِ وَالْآلِهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ជាបងប្អូនអ្នក صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [៤៩:១០] ។ ១៩
- អត់ទឹកដោះឲ្យកូនបៅ ឲ្យសូត្រស៊ីរ៉ោះត្តី ៤៩ អាល់-ហ្វ៊ីយូរ៉ិត ។ ៤
- បុគ្គលទី ១ បុគ្គលទី ២ និងបុគ្គលទី ៣ [៤៩:៧-៨] ។ ១៤
- ការស្មាន [៤៩:១២] ។ ២៣
- ការពារខ្លួនក្នុងការប្រយុទ្ធ ឲ្យសូត្រស៊ីរ៉ោះត្តី ៤៩ អាល់-ហ្វ៊ីយូរ៉ិត ។ ៣
- ការពារខ្លួនពីគ្រោះថ្នាក់ ឲ្យសូត្រស៊ីរ៉ោះត្តី ៤៩ អាល់-ហ្វ៊ីយូរ៉ិត ។ ៣
- និយាយបង្កាច់គេ [៤៩:១២] ។ ២៣
- គុណសម្បត្តិរបស់សាល់ម៉ាន់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [៤៩:១៣] ។ ២៧
- ព្រះរាជវង្ស, បុណ្យបារមីរបស់ព្រះសាស្តា عَلَيْهِ وَالْآلِهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ [៤៩:១៣] ។ ២៧
- វិធីលាងកំហុសនិយាយបង្កាច់គេ [៤៩:១២] ។ ២៤
- អាមីរុល-មុមីនីន صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ គឺ [៤៦:៣] តារាទម្លុះពន្លឺចែងចាំង [៤៩:១១] ។ ២២